

Users manual Wood's MRD17/MRD20

Please read this manual carefully before installing and save the manual for future reference and product warranty.

GB *Operating instructions*

F *Guide d'instructions*

S *Bruksanvisning*

E *Manual de instrucciones*

N *Bruksanvisning*

NL *Gebruiksaanwijzing*

DK *Betjeningsvejledning*

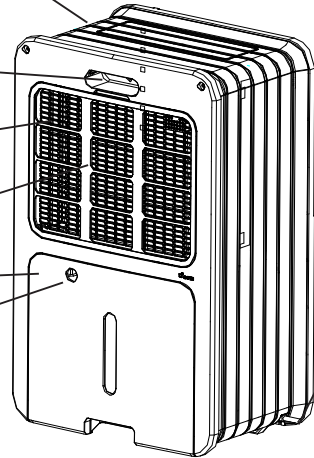
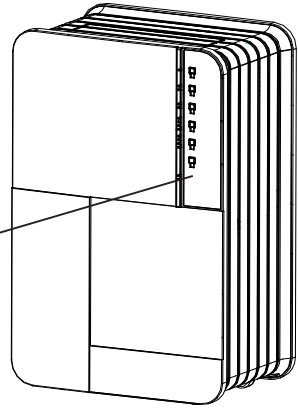
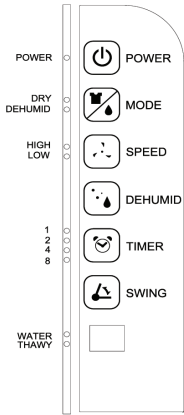
FIN *Käyttöohjeet*

D *Bedienungsanleitung*

RO *Manual utilizare*

LT *Naudojimosi instrukcija*

FIG A.



- 1. Control panel
- 2. Outlet for dry air
- 3. Handle
- 4. Filter
- 5. Inlet for dry air
- 6. Water tank
- 7. Plug and power cord
- 8. Outlet for drainage
- 9. Drainage pipe

CONTENTS:	PAGE NO.
Technical drawings	01
Operating instructions	02
English	03
Swedish	06
Norwegian	09
Danish	12
German	15
French	18
Spanish	21
Dutch	24
Finnish	27
Romanian	30
Lithuanian	33

GENERAL WARNINGS AND GUIDELINES:

- *Do not install and use the unit before carefully reading this instruction guide. Please retain this manual for product warranty and future reference.*
- *This appliance should not be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge without supervision or instructions concerning the use of the appliance and the hazards involved.*
- *Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.*
- *Ensure there is 30 cm of clear space on all sides of the unit.*
- *The character of fuse to replace the one on PCB shall be AC250V; T; 10A; L.*
- *The appliance must be installed in accordance with national wiring regulations.*
- *This appliance is for indoor use only.*
- *Before any maintenance or cleaning, please switch off and unplug the unit.*

WOOD'S - THE WORLD'S LEADING DEHUMIDIFIERS

Wood's dehumidifiers have been known as market leaders for many years. Wood's dehumidifiers are suitable for use in the most demanding climates, and have high dehumidifying capacity even at lower temperatures and humidity levels. They are used with good results in premises that become damp such as cellars, garages or summer-houses. They are also excellent for drying washing, attics, pool rooms and laundry, being efficient and low on energy consumption. Wood's dehumidifiers will dry your clothes efficiently without wearing them out.

The amount of humidity that the dehumidifier removes depends on temperature, humidity level and placement. External weather conditions may also affect the performance of the dehumidifier. In cold weather the actual humidity, (in grams per cubic meter air) decreases and thus the extraction of humidity from the air by the dehumidifier is reduced. Therefore the dehumidifier is suitable for use in the temperature range +5 °C to +35 °C. Wood's dehumidifiers are safe in operation and intended for continuous use over many years.

EXCESSIVE AIR HUMIDITY - A DANGER

Condensation occurs when water vapour in the air comes into contact with a cold roof, window or wall. When water vapour is cooled down, condensation occurs, and water-drops are formed. In high air humidity, the air may get musty and mould is formed, causing damage to a house and its furnishings. This environment may even cause illness for the residents, since mites and other creatures thrive in a damp environment. A dehumidifier with high performance creates a good, healthy humidity level, and for greatest efficiency the doors and windows of rooms that are being dehumidified should be kept closed. Wood's dehumidifiers remove odours,

dries wood and remove moisture from sportswear outdoors equipment. A dehumidifier may be used in cellars, washrooms, garages, crawl spaces, caravans, summer-houses and on boats. If the dehumidifier is kept in colder environments, you should study the Hints at the end of the manual.

PLACEMENT OF YOUR DEHUMIDIFIER

Wood's dehumidifiers are easy to move around, all you need to have is a power source for 220/240V, but bear in mind the following:

- The dehumidifier should not be placed near radiators or other heat sources or exposed to direct sunlight, as it will reduce performance.

- It is beneficial to use a radiator or heating fan to keep the temperature above +5 °C.

- The dehumidifier should stand at least 25cm from a wall or other obstruction, for maximum air flow.

- Ideal is to put it in the centre of the room / area.



NOTE :

When placed in a shower or bathing area, the dehumidifier should be fixed in place. It is compulsory to check and respect your local bathroom regulations before use.

USING THE DEHUMIDIFIER

If the dehumidifier is transported horizontally, oil may have run out of the compressor and into the closed piping system. In such a case, let the dehumidifier stand for a few hours before being used. It is very important that the oil runs back into the compressor, otherwise the dehumidifier may be seriously damaged. Once the unit is plugged in, you will hear 3 noise signals. The unit can be switched on and off by pressing the "POWER" button.

You can select the required humidity by pressing the "DEHUMIDIFY" button. Select desired humidity between 40% and 80% or choose CONTINUOUS. The humidity is set in 5% intervals. In continuous mode, you can change fan speed but not humidity level.

Press "SPEED" to choose desired fan speed and "MODE" to choose between DRY and DEHUMIDIFY mode. In DRY mode, the fan runs on the highest speed and you can't set the humidity. In DEHUMIDIFY mode, you can set both fan speed and humidity level.

The compressor will switch off automatically when the water container is full. When the unit is reset, the compressor takes around 3 minutes to switch on. The air goes into the unit from the back grill and is released on the top. To maximize the performance of your dehumidifier, do not obstruct the back grill. To move the unit, unplug it and empty the water tank.

CONTROL PANEL

Please refer to FIG A:

- **Power:** Switch the machine ON/OFF
- **Speed:** Switch between "high" or "low" fan speed.
- **Timer:** set time for automatic on/off by 1-8 h.
- **Dehumidify:** choose desired humidity in 5% percents intervals or choose continuous dehumidification.
- **Mode:** switch between dry and dehumidify mode.
- **Swing:** press to activate swing of the louvers.
- **Water indicator:** lit when water tank is full
- **Defrost indicator:** lit when unit is in defrost mode



NOTE :

The unit is set to work between 5°C and + 35°C. If the temperature goes outside this range it will automatically switch off. The unit will automatically restart when the temperature goes within the range.

LOW TEMP. MODE

When the ambient temperature is $\leq 5^{\circ}\text{C}$, the product will finish its defrost cycle one time, and then, the compressor keeps working for 30 min and the fan keeps working for 70 min. After this time, the fan will run for 1 min, every 30 minutes. When the ambient temperature has been $\geq 7^{\circ}\text{C}$ for at least 7 minutes, the unit will restart operation at the last set mode.

WATER TANK

An indicator will illuminate and a buzzer will sound 10 times when the water tank is full. The compressor will stop automatically which will stop the unit from dehumidifying.

1. Disconnect the dehumidifier from the power source.
2. Empty the water reservoir.
3. Put the empty reservoir back in its position.
4. Connect the dehumidifier to the power source.

DRAINAGE OF WATER

The dehumidifier is fitted with a hose connection: please refer to FIG 8 and FIG 9.

Using the hose:

1. Disconnect the dehumidifier from the power source and remove the water reservoir to give access to the drip tray.
2. Attach the hose coupling to the thread on the dehumidifier and lead the hose to a drainage outlet. Check that the hose is not above the level of the drip tray.
3. Connect the dehumidifier to the power source.



NOTE :

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazard.

DEFROST

When the temperature of the copper tubes is $\leq 1^{\circ}\text{C}$, the compressor will stop after 30 min and the fan will keep running for defrosting. The compressor will automatically restart when the defrost is completed.

THE AIR FILTER

The air filter at the rear of the dehumidifier ensures that the cooling coils are kept free of dust. It is important that the filter is kept clean so that air can flow freely through the dehumidifier. The filter should thus be cleaned when required.

1. Remove the filter
2. Wash it with warm water and a mild cleansing agent. Alternatively the filter may be vacuum cleaned.
3. Let the filter dry and put it back.

HINTS:

- When the dehumidifier is used in extremely damp environments or when the temperature is below $+10^{\circ}\text{C}$, the dehumidifier may stop working. A large amount of ice builds up on the cooling coil. Turn off the dehumidifier and place it a little above floor level so that the ice will melt away.

- For maximum dehumidifying power in a room, it is recommended that the air supply from outside and from adjoining rooms is minimized - close doors and ventilators.

- Increase temp. for faster dehumidification (warm air carries more water.)

- Higher dehumidification in Autumn / Summer because outside air is warm and humid.

- If the power is stopped suddenly, the machine will remain shut off for 3 minutes before restarting automatically when the power returns.

- When the desired humidity is reached the compressor will shut off and the fan continues to work for 5 min and before shutting off for 1h. This cycle is repeated until the humidity level rises. The compressor and fan then returns to operate as normal

CLEANING AND MAINTENANCE

To clean the outside of the unit, use a soft dry cloth. You can use a soft neutral agent if the appliance is very dirty, but avoid any abrasive tool or liquid. Do not spray water on the unit. If the dehumidifier is not used for a long period, unplug the unit, dry the water container and clean the filter. Store the unit in a box or cover it to avoid the dust to build in.



NOTE :

Always disconnect the cord before cleaning.

WHEN THE DEHUMIDIFIER REQUIRES SERVICING

If the dehumidifier requires servicing, you must first contact the retailer. Proof of purchase is required for all warranty claims.

Guarantees

2 years guarantee on the product. Note that the guarantee is valid only on production of a receipt. This machine complies with EEC directives 76/889 + 82/499

Recommended limits for use

Temperature: $+5^{\circ}\text{C}$ to $+35^{\circ}\text{C}$
 Relative humidity: 0% to 80%
 Recommended humidity level: appr. 50% RH

IMPORTANT :

Wood's dehumidifiers must be connected to an earthed power source. (200-240V, 50 Hz)

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
Dehumidifier doesn't start	<ul style="list-style-type: none"> - Check that the unit is connected to electricity and that fuse has not gone - If the warning light is on, check that the water reservoir is empty and correctly placed in the dehumidifier. - Check that float is free
Does not dehumidify	<ul style="list-style-type: none"> - Check that fan is spinning - Check that air can flow freely through the dehumidifier. Front grid and air filter should be clean and dehumidifier should stand 20-30 cm from wall - Listen for sound of compression, but bear in mind that the dehumidifier may be in a dehumidifying cycle, when the compression stops. Wait initially for about 35 minutes. - Check that a thick coating of ice has not formed on the cooling coils
High noise level	<ul style="list-style-type: none"> - Increase distance between dehumidifier and surrounding surfaces
Ice formation on cooling coils	<ul style="list-style-type: none"> - Remove air filter at rear of dehumidifier and check that no dust or fluff is obstructing passage of air through machine - Timer which controls defrosting may be broken, in which case compression will not stop regularly
No water enters reservoir	<ul style="list-style-type: none"> - Check for obstruction to drip-tray above water reservoir
Does not turn off when water reservoir is full	<ul style="list-style-type: none"> - It is important that the float moves freely in the water reservoir. If it does not, it will not respond to water levels and prevent dehumidifier from stopping

If none of the above works, you should contact your nearest retailer for checking and possible overhaul of dehumidifier



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your us device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

WOOD'S, VÄRLDENS LEDANDE AVFUKTARE

Wood's avfuktareprodukter har i många år varit kända som marknadsledande. Deras avfuktare lämpar sig för användning i de mest krävande klimat, där avfuktningsskapaciteten är bra även vid lägre temperaturer och fuktighetsnivåer. De används med gott resultat i lokaler som har blivit fuktiga t.ex. källare, garage eller fritidshus. De är också utmärkta för att torka tvätten, på vinden, pool-rum och tvättstuga. De är effektiva och energisnåla och de sliter inte på kläderna.

Mängden fukt som avfuktare samlar upp beror på rumstemperatur, fuktighetsnivå och placering. Även vädret utomhus påverkar avfuktarens prestanda. Vid kallt väder sjunker den relativa fuktigheten (i gram per kubikmeter luft) och minskar därmed avfuktarens fuktuttag ur luften. Därför lämpar sig avfuktaren för användning vid temperaturer från +5°C till +35°C.

Wood's avfuktare är säkra vid drift och är avsedda att fungera kontinuerligt under många år.

HÖG LUFTFUKTIGHET - EN FARA

Kondens uppstår när luftens vattenånga kommer i kontakt t.ex. med kalla tak, fönster eller väggar. När vatten ångan kyls ner sker en kondensering varvid vattendroppar bildas. Vid hög luftfuktighet kan luften bli unken uppstå och bildas mögel, vilket gör att huset och dess inredning tar skada. En sådan miljö kan leda till sjukdomar hos dem som bor i huset då bl. a. kvalster trivs i en fuktig miljö. En avfuktare med hög prestanda skapar en bra och hälsosam fuktighetsnivå och för att nå bästa effekt ska dörrar och fönster i de rum som avfuktas vara stängda.

Wood's avfuktare avlägsnar lukter, torkar trä och avlägsnar fukt från utomhus sportutrustning. En avfuktare kan användas i källare, tvätttrum, garage, kryptrymmen, husvagnar, fritidshus och bätar. Om avfuktaren står i kalla miljöer bör du läsa Tipsen i slutet av handboken.

PLACERING AV AVFUKTAREN

Wood's avfuktare är lätta att flytta runt, allt du behöver är ett eluttag för 220 V/240 V, men tänk på följande:

- Avfuktaren bör inte placeras i närheten av element eller andra värmekällor eller utsättas för direkt solljus eftersom det sänker dess prestanda.

- Man kan med fördel använda ett element eller en värmefläkt för att hålla temperaturen ovan +5°C.

- Avfuktaren ska stå minst 25 cm från väggen eller andra hinder för att uppnå maximalt luftgenomströmning.

- Placera den i mitten av rummet / området.



OBS:
Vid placering i dusch- eller våtutrymme skall avfuktaren fastmonteras. Kontrollera och följ de lokala badrumsbestämmelserna för användning.

ANVÄNDNING AV AVFUKTAREN

Om avfuktaren transporteras liggande kan det hända att olja ha runnit ut ur kompressorn och in i det slutna rörsystemet. Låt då avfuktaren stå upprätt i några timmar innan den tas i bruk. Det är mycket viktigt att oljan rinner tillbaka in i kompressorn, annars kan avfuktaren ta allvarlig skada.

När avfuktaren har kopplats in kommer du att höra 3 ljudsignaler. Avfuktaren kan sättas på och stängas av genom att trycka på knappen "POWER".



OBS:
Enheten är inställd att fungera mellan 5°C och +35°C. Om temperaturen går utanför detta variationsområde stängs avfuktaren automatiskt av. Avfuktaren startar automatiskt igen när temperaturen stiger över 7°C.

Välj önskad fuktighetsnivå genom att trycka på knappen "DEHUMIDIFY". Fuktighetsnivån kan ställas mellan 40% och 80% eller kontinuerlig avfuktning. Vid kontinuerlig avfuktning kan du välja fläkthastighet men inte ställa in fuktighetsnivå manuellt.

Tryck på "SPEED" för att ställa in önskad fläkthastighet och på "MODE" för att växla mellan DRY och DEHUMIDY. Om du väljer DRY arbetar fläkten på högsta hastighet och du kan inte ställa in fuktighetsnivån manuellt. Vid DEHUMIDIFY kan du själv ställa in fläkthastighet och fuktighetsnivå.

Kompressorn stänger automatiskt av sig när vattenbehållaren är full och när enheten stängts av tar det ungefär 3 minuter för den att starta igen. Luften sugas in i maskinen genom gällret på baksidan och släpps ut på ovsidan. För att maximera kapaciteten på din avfuktare, se till att inget blockerar luftintaget på baksidan. Dra ut sladden och töm vattentanken innan du flyttar enheten.

Kontrollpanel

Se FIG A:

- **Power:** stäng av eller sätt på avfuktaren
- **Speed:** välj mellan hög eller låg fläkthastighet
- **Timer:** ställ in timer för automatisk på/av från 1-8 h.
- **Dehumidify:** välj önskad luftfuktighet med 5% intervaller eller välj kontinuerlig avfuktning.
- **Mode:** välj mellan DRY och DEHUMIDIFY.
- **Swing:** sätt på eller stäng av sätt på oscilleringen
- **Water:** lyser när vattenbehållaren är full
- **Defrost:** lyser när maskinen avfrostas

Vattenbehållaren

En ljudsignal talar om för dig när vattenbehållaren är full och lampan på panelen lyser. Kompressorn stannar automatiskt, vilket stoppar avfuktningen.

1. Koppla bort avfuktarens från eluttaget.
2. Töm vattenbehållaren.
3. Sätt tillbaka den tömda vattenbehållaren på dess plats.
4. Sätt tillbaka avfuktarens kontakt i eluttaget.

Vattenavledning

Avfuktaren har en slanganslutning monterad: se FIG 8 och FIG 9.

Använda slangen:

1. Dra ur avfuktarens kontakt från eluttaget och tag bort vattenbehållaren för att komma åt dropptråget.
2. Fäst slangkopplingen på avfuktarens gänga och led slangen till ett avlopp. Se till att slangen inte är högre upp än själva dropptråget.
3. Sätt tillbaka avfuktarens kontakt i eluttaget.

Luftfiltret

Luftfiltret på avfuktarens baksida ser till att kylslingorna hålls fria från damm. Det är viktigt att filtret hålls rent så att luften kan strömma fritt genom avfuktaren. Filtret bör därför rengöras vid behov.

1. Ta bort filtret från maskinen.
2. Lyft ut filtret och tvätta det med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel. Alternativt kan filtret dammsugas.
3. Låt filtret torka och sätt sedan tillbaka det.

Funktion vid låg temperatur

När rummets temperatur är $\leq 5^{\circ}\text{C}$ stänger kompressorn av sig efter 30 min och fläkten kommer att arbeta på låg hastighet under 70 min. Efter den här tiden kommer fläkten att arbeta 1 min var 30:e minut. Då rummets temperatur har varit $\geq 7^{\circ}\text{C}$ under minst 7 minuter kommer avfuktaren att fortsätta arbeta enligt senast inställda värden.

Rengöring och underhåll

Använd en mjuk, torr trasa för utvändigt rengöring av avfuktaren. Du kan använda ett mildt neutralt rengöringsmedel om avfuktaren är mycket smutsig, men undvik slipande verktyg eller vätskor. Spreja inte vatten på avfuktaren.

Om avfuktaren inte används under en längre tid, dra ur kontakten, torka vattenbehållaren och rengör filtret. Förvara enheten i en kartong eller täck över den så att den inte samlar damm.



OBS :
Dra alltid ut nätsladden före rengöring.

Avfrostning

När temperaturen på kopparrören är $\leq 1^{\circ}\text{C}$ kommer kompressorn att stanna för avfrostning i 30 min. Kompressorn startar automatiskt igen när avfrostningen är genomförd.

Tips:

- *Då avfuktaren används i mycket fuktiga miljöer eller när temperaturen understiger $+10^{\circ}\text{C}$, kan avfuktaren stanna. Det bildas då mycket is på kylslangen. Stäng av avfuktaren och ställ den lite högre än golvnivån så att isen smälter bort.*

- *För att få ut maximal avfuktningseffekt i ett utrymme rekommenderas att tillförseln av luft utifrån och från intilliggande utrymmen minimeras - stäng dörrar och ventiler.*

- *Öka temperaturen för snabbare avfuktning (varm luft innehåller mer vatten.)*

- *Högre avfuktning på höst / sommar eftersom utomhusluften är varm och fuktig.*

- *Om strömtillförseln till avfuktaren plötsligt upphör, kommer maskinen att fortsätta vara avstängd i 3 min innan den startar igen automatiskt när strömmen återvänder.*

När önskad luftfuktighet är uppnådd stänger kompressorn av och fläkten fortsätter att arbeta i 5 min innan den stängs av i 1 tim. Denna cykel upprepas tills luftfuktigheten stiger. Då återgår kompressorn och fläkten till att arbeta som vanligt.

När avfuktaren kräver service.

Om avfuktaren kräver service måste du först kontakta återförsäljaren. Bevis på inköp krävs för alla garantiåtgärder.

Garantier

2 års garanti på produkten.

Obs: Garantin är bara giltig mot uppvisande av kvitto på inköp. Denna apparat följer EEG:s direktiv 76/889 + 82/499

Rekommenderade gränser för användning

Temperatur: $+5^{\circ}\text{C}$ to $+35^{\circ}\text{C}$
Relativ fuktighet: 0% to 80%
Rekommenderad fuktighetsnivå: ca. 50% RH

VIKTIGT :
Wood's avfuktare måste kopplas till ett jordat uttag. (200-240V, 50 Hz)



OBS :
Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagentur eller liknande kvalificerade personer för att undvika skada.

FELSÖKNING

PROBLEM	LÖSNING
Avfuktaren startar inte	<ul style="list-style-type: none"> - Se till att avfuktaren är kopplad till eluttaget och att inte säkringen har gått - Om varningslampan lyser, kontrollera att vattenbehållaren är tom och är rätt placerad i avfuktaren. - Se till att flottören hänger fritt
Avfuktar inte	<ul style="list-style-type: none"> - Kontrollera att fläkten går - Kontrollera att luften kan flöda fritt genom avfuktaren. Luftutblåset och luftfiltret skall vara rena och avfuktaren ska stå 20-30 cm från väggen. - Lyssna att kompressorn går men kom ihåg att avfuktaren kan vara inne i en avfrostningscykel. Börja med att vänta ungerfär 35 minuter. - Kontrollera att det inte har bildats ett tjockt lager is på kylpaketet.
Hög ljudnivå	<ul style="list-style-type: none"> - Öka avståndet mellan avfuktaren och omkringliggande ytor.
Isbildning på kylslingorna	<ul style="list-style-type: none"> - Ta bort luftfiltret på baksidan och kontrollera att damm eller ludd inte blockerar luftflödet genom maskinen. - Avfrostningstimmern kan vara trasig. I sådana fall stannar kompressorn regelbundet.
Inget vatten i behållaren	<ul style="list-style-type: none"> - Kontrollera att inget blockerar vattnet ovanför droppbrickan.
Stänger inte av sig när vattenbehållaren är full	<ul style="list-style-type: none"> - Det är viktigt att flottören får hänga fritt i vattentanken. Om den inte gör det kommer den inte att hindra vattnet från att svämma över.

Om inget av ovanstående fungerar bör du kontakta din närmaste återförsäljare för reparation eller utbyte av produkten.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your us device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

WOOD'S - VERDENS LEDENDE PRODUSENT AV AVFUKNINGS- APPARATER

Woods avfuktningsprodukter har vært kjent i mange år som markedslederne. Deres avfuktningsapparater er egnet til bruk i de mest krevende klimaene, hvor avfuktningskapasiteten er god selv på lave temperatur- og fuktighetsnivåer. De brukes med gode resultater i lokaler som blir fuktige, slik som kjellere, garasjer eller sommerhus. De er også utmerket for tørking av klær, loft, biljardrom og vaskekjellere på grunn av sin effektivitet og lave energiforbruk. Sliter ikke ut klærne.

Mengden fuktighet som avfuktningsapparatet fjerner er avhengig av temperatur, fuktighetsnivå og plassering. Eksterne værforhold kan også ha innvirkning på ytelsen av avfuktningsapparatet. Under kalde værforhold vil relativ fuktighet (målt i gram/m³ luft) minke og ekstraksjon av fuktighet fra luften ved avfuktningsapparatet vil derfor være redusert. Avfuktningsapparatet egner seg derfor til bruk i temperaturområdet +5 °C til +35 °C. Woods avfuktningsapparater er trygge i drift og er beregnet for kontinuerlig drift i mange år.

OVERFLØDIG LUFTFUKTIGHET- EN FARE

Kondensering oppstår når vanddamp i luften kommer i kontakt med kald luft i tak, på vindu eller vegg. Når vanddamp nedkjøles, oppstår det kondensering og det dannes vanddråper. I høy luftfuktighet, kan luften bli inneestet og mugg dannes som forårsaker skade på hus og innredning. Dette miljøet kan til og med forårsake sykdom hos beboerne, da midd og andre skapninger trives i fuktige miljøer. Et avfuktningsapparat med høy ytelse skaper et godt og sunt fuktighetsnivå. For best resultat skal dører og vinduer i rommet som avfuktes holdes lukket. Fjerner lukt, tørker tre og fjerner fukt fra utendørs utstyr - sportsklær/fritidsklær. Et avfuktningsapparat kan brukes i kjellere, vaskerom, garasjer, krypkjellere, campingvogner, sommerhus og ombord båter. Hvis avfuktningsapparatet brukes i kaldere miljø, les gjennom råd og tips på slutten av brukerveiledningen.

PLASSERING AV AVFUKNINGSAPPARATET

Woods avfuktningsapparater er lett å flytte. Alt du trenger er en 220/240V strømkontakt, men husk på følgende:

- Avfuktningsapparatet skal ikke settes i nærheten av radiatorer eller andre varmekilder eller utsettes for direkte sollys, da dette vil redusere ytelsen.

- Det er fordelaktig å bruke en radiator eller varmevifte for å holde temperaturen over +5 °C.

- Avfuktningsapparatet skal stå minst 25 cm fra en vegg eller annen hindring for maksimal luftstrømning. - Det ideelle er å plassere apparatet midt i rommet / området.



OBS:

Når plassert i et dusjrom eller baderom, skal avfuktningsapparatet monteres fast i stilling. Det er obligatorisk å sjekke og respektere lokale baderomsbestemmelser før bruk.

Trykk på SPEED for å velge ønsket vifte-hastighet, og MODE for å velge mellom DRY og DEHUMIDIFY. I DRY-modus kjører viften på høyeste hastighet, og du kan stille inn luftfuktigheten. I DEHUMIDIFY-modus, kan du både stille inn viftehastighet og fuktighetsnivå.

Kompressoren slås av automatisk når vannbeholderen er full. Hvis apparatet startes om, starter kompressoren etter ca. 3 minutter. Luften føres inn i apparatet fra gitteret på baksiden, og slippes ut på toppen. For at avfukteren skal gi maksimal ytelse, må den bakre risten ikke være blokkert på noen måte. Ved flytting av apparatet, skal det koples fra strømnett og vanntanken opp.



OBS:

Enheten er innstilt for å arbeide mellom 5 °C og + 35 °C. Hvis temperaturen går utenfor dette området, vil apparatet slå seg av automatisk. Apparatet starter på nytt automatisk når temperaturen stiger over 7°C.

Betjeningspanel.

Se FIG A:

Power: Slår maskinen på eller av (ON/OFF)

Speed: Veksler mellom høy "high" eller lav "low" viftehastighet.

Timer: For automatisk innstilling av på/av fra 1 til 8 t.

Dehumidify: Velg ønsket luftfuktighet i 5 % intervaller, eller velg kontinuerlig avfukting.

Mode: Skift mellom funksjonene tørr og avfukting.

Swing: Trykk på knappen for aktivere bevegelse av luftspjeldene.

Water indicator: Lyser når vanntanken er full

Defrost indicator: Lyser når apparatet er i avrimingsmodus.

Avriming

Dersom temperaturen i kobberørene er ≤1°C, stanser kompressoren etter 30 min, og viften fortsetter å gå for avriming. Kompressoren startes automatisk om når avrimingen er ferdig.

VATTENTANK

En lyd forteller deg at vannbeholderen er full og lampen på kontrollpanelet slår seg på. Kompressoren stopper automatisk som gjør at enheten stopper avfuktning.

1. Koble strømtilførselen fra avfuktningssapparatet.
2. Tøm vannbeholderen.
3. Sett den tomme beholderen på plass igjen.
4. Koble strømtilførselen til avfuktningssapparatet.

DRENERING AV VANN

Avfuktingsapparatet er utstyrt med en slangeforbindelse. Se FIG. 8 og FIG. 9.

Slik bruker du slangen:

1. Koble strømtilførselen fra avfuktingsapparatet og ta bort vannbeholderen for å få tilgang til dryppbrettet.
2. Skru slangekoplingen inn på gjengene på avfuktingsapparatet og legg slangen til et dreneringsavløp. Kontroller at slangen ikke er høyere enn dryppbrettet.
3. Koble strømtilførselen til avfuktningssapparatet.

LUFTFILTERET

Luftfilteret bak på avfuktingsapparatet sørger for at kjølebatteriet holdes fritt for støv. Det er viktig at filteret holdes rent slik at luften strømmer fritt gjennom avfuktingsapparatet. Filteret skal alltid gjøres rent når nødvendig.

1. Ta loss filteret.
2. Løft filteret ut og vask det i varmt vann med mildt rengjøringsmiddel. Alternativt kan du støvsuge filteret.
3. La filteret tørke før det monteres på plass igjen.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Bruk en myk og tørr klut for å gjøre enheten ren på utsiden. Bruk et mykt nøytralt rengjøringsmiddel hvis apparatet er veldig skittent, men unngå verktøy eller væsker med slipemiddel. Det skal ikke sprøytes vann på enheten. Hvis avfuktingsapparatet ikke skal brukes i en lengre periode, trekk ut støpslet, tørk vannbeholderen og gjør filteret rent. Lagre enheten i en eske eller dekk den til for å unngå støvdannelse.



OBS :
Strømledningen skal alltid trekkes ut før rengjøring.

TIPS:

- Når avfuktingsapparatet brukes i ekstremt fuktige omgivelser, eller om temperaturen er under +10 °C, er det mulig at avfuktingsapparatet ikke vil fungere. Store mengder rim har dannet seg på kjølebatteriet. Slå av apparatet og plasser det litt høyere enn gulvnivået slik at rimet smelter.

- For å få maksimal avfuktningsevne i et rom, anbefales det at lufttilførselen fra utsiden og fra tilstøtende rom minimeres – lukk dører og ventilasjoner.

- Øk temperaturen for hurtigere avfuktning (varm luft bærer mer vann.)

- Høyere avfuktning om høst / sommer da luften utendørs er varm og fuktig.

- Dersom strømmen plutselig blir brutt, vil apparatet være slått av i 3 minutter før det automatisk starter om når strømmen kommer tilbake.

Lavtemperatur-modus

Dersom omgivelsestemperaturen er $\leq 5^{\circ}\text{C}$, vil avfukteren utføre defrost-syklusen én gang, og deretter fortsetter kompressoren å arbeide i 30 min, og viften i 70 min. Deretter går viften i 1 min, hvert 30. minutt. Når omgivelsestemperaturen har vært $\geq 7^{\circ}\text{C}$ i minst 7 minutter, vil apparatet starte på nytt i den sist innstilte modusen.



OBS :

Når det ønskede fuktighetsnivå er nådd, slår kompressoren seg av, mens viften fortsetter å gå i fem minutter, før deretter å slå seg av for 1 time. Denne syklusen repeteres inntil fuktighetsnivået stiger. Kompressoren og viften går så tilbake til normal funksjon igjen.

NÅR AVFUKNINGSAPPARATET TRENGER SERVICE

Når avfuktingsapparatet trenger service, må du først ta kontakt med detaljisten. Kjøpsbevis kreves for alle garantikrav.

GARANTIER

Det er 2 års garanti på produktet. Vær oppmerksom på at garantien er kun gyldig mot fremvisning av kvittering.

Dette apparatet oppfyller kravene i EEC-direktiv 76/889 og 82/499

Anbefalt bruksbegrensning

Temperatur: +5 °C til +35 °C
Relativ fuktighet: 0 % til 80 %
Anbefalt fuktighetsnivå: cirka 50 % RF

MERK:

Dersom strømledningen er skadet, må den erstattes av fabrikant, serviceagent eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.

VIKTIG ! -

Wood's avfuktingsapparater skal ha jordat strømtilførsel. (200-240V, 50 Hz)

FEILSØKING

PROBLEM	LØSNING
Avfuktnings-apparatet vil ikke starte	<ul style="list-style-type: none"> - Sjekk om strømmen til avfuktningsapparatet er koplet til og at sikringen ikke har gått - Hvis varselampen er tent, sjekk om vannbeholderen er tom og at den er riktig plassert i avfuktningsapparatet. - Sjekk at flottøren er fri
Avfukter ikke	<ul style="list-style-type: none"> - Sjekk at vifta roterer - Sjekk at luften kan strøme fritt gjennom avfuktningsapparatet. Frontgrillen og luftfilteret skal være rene og avfuktningsapparatet skal plasseres 20-30 cm fra vegg - Lytt etter kompresjonslyd, men husk at avfuktningsapparatet kan være i en avfuktningsyklus når kompresjonen stopper. Vent til å begynne med cirka 35 minutter. - Sjekk om det har dannet seg et tykt belegg med rim på kjølebatteriet.
Høyt støynivå	- Øk avstanden mellom avfuktningsapparatet og omliggende overflater
Rimdannelse på kjølebatteriet	<ul style="list-style-type: none"> - Ta av luftfilteret bak på avfuktningsapparatet og sjekk at støv eller lo ikke hindrer luftstrøm gjennom apparatet - Tidsuret som styrer avriming kan være ødelagt, og kompressoren vil derfor ikke stoppe regelmessig
Det kommer ikke vann i beholderen	- Sjekk om det er blokkering til dryppbrettet over vannbeholderen
Stenger ikke når vannbeholderen er full	- Det er viktig at flottøren beveger seg fritt i vannbeholderen. Hvis ikke, vil den ikke reagere på vann-nivået og hindre at avfuktningsapparatet stopper

Hvis noe av det ovennevnte ikke virker, ta kontakt med din nærmeste detaljist for kontroll og mulig utbedring.



Endt levetid på elektriske produkter (gjelder i EU med innsamlingsssystem på plass): Ifølge EU-direktiv 2002/96/EC må dette produktet ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Når dette avfallsdunksymbolet med kryss over vises, enten på et produkt eller produktets brukerhåndbok, betyr det at produktet skal gjenvinnes separat ved endt levetid. Dette vil redusere innvirkningen på miljøet når det gjelder kjemiske materialer, slik som kuldemedium, osv. Dette oppmuntrer også gjenvinning av alle deler som kan brukes på nytt. Som en forbruker, ved endt levetid på dette produktet, skal du ta kontakt med din lokale detaljist eller lokal myndighet (kommunen, osv.) for å få detaljer om hvordan dette produktet skal gjenvinnes.

WOOD'S, VERDENS FØRENDE INDENFOR AFFUGTERE

Wood's affugterprodukter har været kendt som førende på markedet i mange år. Deres affugtere egner sig til brug i de mest krævende klimaer, hvor affugtningsevnen er god selv ved lave temperaturer og fugtniveauer. De kan anvendes med godt resultat på steder, der bliver fugtige så som i kældere, garager eller sommerhuse. De er også perfekte til tørring af vasketøj, på lofter, i pool-rum og vaskerum. De er effektive og har et lavt energiforbrug. De slider ikke på tøjet.

Mængden af fugt, som affugteren fjerner, afhænger af temperatur, fugtniveau og placering. Vejrforholdene udenfor kan også påvirke affugterens ydeevne. I koldt vejr falder den faktiske fugtighed (i gram per kubikmeter luft), og derfor er der mindre fugtudsugning fra luften via affugteren. Derfor egner affugteren sig til brug i temperaturområdet fra +5 °C til +35 °C.

Wood's affugtere er sikre i brug og beregnet til kontinuerlig anvendelse i mange år.

USÆDVANLIG STOR LUFT-FUGTIGHED - UDGØR EN FARE

Der opstår kondens, når vanddamp i luften kommer i kontakt med et koldt loft, vindue eller en kold væg. Når vanddampen er afkølet, opstår der kondens, og der dannes vanddråber. I høj luftfugtighed bliver luften måske muggen, og der dannes skimmel, der forårsager skader på hus og møbler. Dette miljø kan endog forårsage sygdom hos beboerne, da mider og andre skabninger trives i et fugtigt miljø.

En affugter med stor ydeevne skaber et godt, sundt fugtniveau, og for at opnå den største effekt bør døre og vinduer holdes lukkede i rum, der affugtes. Fjerner lugte, tørrer træ og fjerner fugt fra sportsudstyr til udendørs brug. En affugter kan anvendes i kældere, vaskerum, garager, kryberum, campingvogne, ommerhuse og både. Hvis affugteren anvendes i koldere miljøer, bør du læse afsnittet om Tip bagerst i brugervejledningen.

AFFUGTERENS PLACERING

Wood's affugtere er nemme at flytte rundt med, da der blot skal være en strømkilde til 220/240V, men du skal være opmærksom på følgende:

- Affugteren bør ikke placeres tæt på radiatorer eller andre varmekilder eller udsættes for direkte sollys, da det vil reducere ydeevnen.

- Du kan med fordel anvende en radiator eller varmeblæser til at holde temperaturen på over +5 °C.

- Affugteren bør placeres mindst 25 cm fra en væg eller anden forhindring for at få maksimal luftgennemstrømning. - Den ideelle placering vil være midt i rummet/området.



BEMÆRK:

Hvis affugteren placeres i et bruse- eller badeområde, bør den fastmonteres. Det er et krav, at de lokale badeværelsesforskrifter undersøges og respekteres før brug.

SÅDAN ANVENDER DU AFFUGTEREN

Hvis affugteren transporteres horisontalt, er det måske løbet olie ud af kompressoren og ind i det lukkede rørsystem. I det tilfælde skal du lade affugteren stå i et par timer, før du anvender den. Det er meget vigtigt, at olien løber tilbage i kompressoren, da affugteren ellers kan blive alvorligt beskadiget. Når enheden er tilsluttet en stikkontakt, høres der 3 støjsignaler.

Enheden tændes og slukkes med et tryk på "POWER" knappen.

Du kan vælge den ønskede fugtighedsgrad ved at trykke på DEHUMIDIFY-knappen. Vælg den ønskede fugtighedsgrad mellem 40% og 80% eller vælg CONTINUOUS (CO). Fugtighedsgraden er indstillet med 5% intervaller. I indstillingen "Continuous" kan du ændre ventilatorhastigheden, men ikke fugtighedsniveauet. Tryk på SPEED for at vælge den ønskede ventilatorhastighed og MODE for at vælge mellem funktionerne DRY og DEHUMIDIFY.

I DRY-funktionen fungerer ventilatoren med højeste hastighed, og her kan du ikke indstille fugtighedsgraden. I DEHUMIDIFY-funktionen kan du både indstille ventilatorhastighed og fugtighedsniveau.

Kompressoren slukker automatisk, når vandbeholderen er fyldt. Når enheden nulstilles, varer det omkring 3 minutter, før kompressoren er tændt. Der kommer luft ind i enheden via risten på bagsiden, og den kommer ud ovenpå apparatet. For at affugterens ydeevne kan forblive maksimal, må du ikke blokere risten på bagsiden. Hvis du skal flytte enheden, skal den frakobles, og vandtanken skal tømmes.

KONTROLPANEL

Se venligst fig.A:

Power: Tænd/sluk for maskinen på ON/OFF

Speed: Skift mellem "høj" eller "lav" ventilatorhastighed.

Timer: Indstil timeren til automatisk on/off ved 1-8 timer.

Dehumidify: Vælg den ønskede fugtighed i intervaller af 5% procent eller vælg kontinuerlig affugtning.

Mode: Skift mellem tørrings- og affugtningfunktion.

Swing: Tryk for at aktivere bevægelse af lameller.

Water: Er tændt, når vandtanken er fyldt

Defrost: Afrimningsindikator, er tændt, når enheden står i afrimningsfunktion



BEMÆRK:

Enheden er indstillet til brug mellem 5 °C og +35 °C. Hvis temperaturen kommer uden for dette område, slukkes der automatisk for enheden. Enheden genstartes automatisk, når temperaturen stiger til over 7°C.

Vandbeholder

Når vandbeholderen er fuld, udsendes der et støjsignal, og lyset tændes i panelet. Kompressoren stopper automatisk, hvilket får enheden til at stoppe med at affugte.

1. Tag stikket til affugteren ud af strømkilden.
2. Tøm vandbeholderen.
3. Sæt den tomme beholder på plads igen.
4. Tilslut affugteren til en strømkilde.

Vandafledning

Der er monteret en slangetilslutning på affugteren. Se FIG 8 og FIG 9.

Sådan anvendes slangen:

1. Tag stikket til affugteren ud af strømkilden og tag vandbeholderen ud, så du kan få adgang til drypbakken.
2. Monter slangekoblingen på gevindet på affugteren og før slangen ned i et afløb. Tjek, at slangen ikke er placeret højere oppe end drypbakken.
3. Tilslut affugteren til en strømkilde.

Luftfilter

Luftfilteret bag på affugteren sørger for, at kølespiralerne holdes fri for støv. Det er vigtigt, at filteret holdes rent, så luften uhindret kan strømmen igennem affugteren. Derfor bør filteret rengøres efter behov.

1. Skyd filteret op.
2. Løft filteret ud og vask det i varmt vand og et mildt rengøringsmiddel. Alternativt kan filteret rengøres med en støvsuger.
3. Lad filteret tørre og sæt det på plads.

Lav temperatur-funktion

Når den omgivende temperatur er $\leq 5^{\circ}\text{C}$, afslutter produktet sin afrimningscyklus én gang, og dernæst fortsætter kompressoren i 30 min, og ventilatoren fortsætter i 70 min. Herefter vil ventilatoren være i drift i 1 min, for hver 30 minutter. Når den omgivende temperatur har været $\geq 7^{\circ}\text{C}$ i mindst 7 minutter, genstarter enheden med den sidst indstillede funktion.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDESE

SEBrug en blød, tør klud til rengøring af enheden udvendigt. Hvis apparatet er meget snavset, kan du bruge et blødt, neutralt rengøringsmiddel. Undgå slibeværktøj eller slibevæsker. Spray ikke vand på enheden. Hvis affugteren ikke skal bruges i en længere periode, skal du tage stikket ud af stikkontakten, tømme vandbeholderen og rengøre filteret. Opbevar enheden i en kasse eller dæk den til for at undgå, at der ophober sig støv. Vær opmærksom på, at enheden i en kartong eller tækk over den så att den inte samlar damm.



BEMÆRK:
Tag altid strømtikket ud før rengøring.

Tip:

- Når affugteren anvendes i ekstremt fugtige miljøer, eller når temperaturen er under $+10^{\circ}\text{C}$, holder affugteren måske op med at fungere. En stor mængde is har hobet sig op på kølespiralen. Sluk for affugteren og placer den en smule hævet over gulvhøjde, så isen smelter og løber væk.

- For at opnå den maksimale affugtningskraft i et rum anbefales det, at lufttilførslen ude fra og fra tilstødende rum minimeres - luk døre og ventilatorer.

- Øg temperaturen for at få en hurtigere affugtning (varm luft indeholder mere vand).

- Højere affugtning efterår/sommer, da luften udenfor er varm og fugtig. Automatisk når strømmen återvänder.

- Hvis strømmen afbrydes pludseligt, forbliver maskinen slukket i 3 minutter, og den genstarter automatisk, når strømmen kommer tilbage.



OBS:
Hvis strømforsyningsledningen er beskadiget, skal producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer erstatte denne ledning med henblik på at undgå fare.

Når den ønskede fugtighedsniveau er nået, kompressoren slukker og ventilatoren fortsætter med at arbejde i 5 minutter, før den slukkes i 1 time. Denne cyklus gentages, indtil luftfugtigheden stiger. Det returnerer kompressor og ventilator til at arbejde som sædvanligt.

AFRIMNING

Når kobberørene har nået en temperatur af $\leq 1^{\circ}\text{C}$, standser kompressoren efter 30 minutters forløb, og ventilatoren fortsætter med at være i afrimningsfunktion. Kompressoren genstarter automatisk, når afrimningen er afsluttet.

NÅR AFFUGTEREN KRÆVER EFTERSYN

Hvis affugteren kræver eftersyn, skal du først kontakte forhandleren. Der kræves købsbevis ved alle garantireklamationer.

Garanti

Der er 2 års garanti på produktet. Bemærk, at garantien kun gælder ved fremvisning af kvittering. Denne maskine er i overensstemmelse med EØF direktiv 76/889 + 82/499

Anbefalede brugbarhedsgrenser

Temp.: $+5^{\circ}\text{C}$ til $+35^{\circ}\text{C}$
Relativ fugtighed: 0% til 80%
Anbefalet fugtighedsniveau: ca. 50% relativ fugtighed

VIKTIGT:
Wood's affugtere skal tilsluttes en strømkilde med jord.
(200-240V, 50 Hz)

FEJLFINDING

PROBLEM	LØSNING
Affugteren starter ikke	<ul style="list-style-type: none"> - Tjek, at affugteren er tilsluttet lysnettet, og at sikringen ikke er sprunget - Hvis advarselsslampen er tændt: Tjek, at vandbeholderen er tom og korrekt placeret i affugteren. - Tjek, at flyderen kan bevæge sig frit
Affugter ikke	<ul style="list-style-type: none"> - Tjek, at blæseren drejer rundt - Tjek, at luften uhindret kan strømmen igennem affugteren. Det forreste gitter og luftfilteret bør være rent, og affugteren bør være placeret 20-30cm fra væggen - Lyt efter kompressorlyde men husk på, at affugteren måske er i affugtningscyklus, når kompressoren stopper. Vent til at begynde med i ca. 35 minutter. - Tjek, at der ikke har dannet sig et tykt lag is på kølespiralerne
Højt støjniveau	- Øg afstanden mellem affugter og omgivende overflader
Isdannelse på kølespiralerne	<ul style="list-style-type: none"> - Tag luftfilteret bag på affugteren ud og tjek, at der ikke er støv eller fnug, der kan hindre luftpassagen igennem maskinen - Timeren, der kontrollerer afrimningen, kan være itu, og derfor stopper kompressoren ikke regelmæssigt
Der kommer ikke vand ind i beholderen	- Tjek, om der er forhindringer til drypbakken over vandbeholderen
Slukker ikke, når vandbeholdere er fuld	- Det er vigtigt, at flyderen kan bevæge sig frit i vandbeholderen. Hvis den ikke kan det, vil den ikke reagere på vandniveauer og hindre, at affugteren stopper.

Hvis intet af ovennævnte virker, bør du kontakte den nærmeste forhandler og få affugteren kontrolleret og muligvis repareret



Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) (gælder inden for den Europæiske Union med indsamlingsordninger): I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets Direktiv 2002/96/EF må dette produkt ikke bortskaffes sammen med almindeligt affald. Det særlige symbol med en overstreget affaldsspand på hjul sættes på produktet eller nævnes i brugervejledningen for at angive, at produktet skal indsamles særskilt, når det er udtjent. Det hjælper med til at mindske den miljøskadelige virkning af tilstedeværelsen af kemiske materialer så som kølemiddel osv. Det fremmer også genbrug af alle dele, der kan genbruges. Når dette produkt er udtjent, bør du som forbruger kontakte forhandleren eller de lokale myndigheder (kommune, m.v.) og få oplyst, hvordan du bortskaffer produktet til genbrug.

LUFTENTFEUCHTER VON WELT-MARKTFÜHRER WOOD'S

Luftentfeuchter von Wood gelten seit vielen Jahren als marktführend. Die Luftentfeuchter des Unternehmens eignen sich für anspruchsvollste klimatische Bedingungen, bei denen die Geräte auch bei tieferen Temperaturen und Feuchtigkeit gute Trocknungsleistung erzielen. Sie sind effektiv in Räumlichkeiten, die feuchtigkeitsanfällig sind, wie Keller, Garagen und Sommerhäuser. Sie eignen sich ebenfalls hervorragend zur Trocknung von Wäsche, Dachboden, Schwimmbad und Wäscherei. Sie sind effizient, verbrauchen wenig Energie und schonen Kleidung.

Die vom Entfeuchter beseitigte Menge an Feuchtigkeit hängt von Temperatur, Feuchteintensität und Aufstellungsort ab. Außen herrschende Klimabedingungen können sich auch auf die Leistung des Entfeuchters auswirken. Bei kaltem Wetter sinkt die absolute Luftfeuchte (in Gramm pro Kubikmeter Luft), wodurch eine Reduzierung des Feuchtigkeitsentzugs aus der Luft durch den Entfeuchter bewirkt wird. Der Luftentfeuchter eignet sich dementsprechend für einen Temperaturbereich von +5 °C bis +35 °C.

Entfeuchter von Wood gewährleisten einen sicheren Betrieb und sind für ständigem, jahrelangen Betrieb ausgelegt.

ZU HOHE LUFTFEUCHTIGKEIT - EIN RISIKO

Kondensation tritt auf, wenn Dampf in der Luft auf kalte Dächer, Fenster oder Wände trifft. Wenn Wasserdampf abkühlt, kondensiert er und es bilden sich Wassertropfen. Bei hoher Luftfeuchte kann die Luft muffig werden und Schimmel auftreten - Schäden an Haus und Einrichtung sind die Folge. Eine solche Umgebung kann Krankheiten begünstigen, da sich Milben und andere Erreger in feuchter Umgebung wohl fühlen. Ein hochleistungsfähiger Luftentfeuchter kann hier ein gutes, gesundes Feuchteniveau schaffen, wobei zusätzlich Türen und Fenster der zu entfeuchtenden Räume für beste Ergebnisse geschlossen bleiben sollten. Dient zur Beseitigung schlechter Gerüche, zur Trocknung von Holz und Beseitigung

von Feuchtigkeit von zur Verwendung im Freien vorgesehener Sportausrüstung. Ein Entfeuchter kann in Kellern, Waschräumen, Garagen, Kriechzwischenräumen, Wohnwagen, Sommerhäusern und auf Booten eingesetzt werden. Wenn der Entfeuchter in kälteren Räumen aufbewahrt wird, lesen Sie bitte die Hinweise am Ende der Bedienungsanleitung.

AUFSTELLUNG DES LUFT-ENTFEUCHTERS

Luftentfeuchter von Wood lassen sich leicht hin und her transportieren. Sie benötigen lediglich einen Stromanschluss für 220/240V, beachten Sie jedoch Folgendes:

- Stellen Sie den Entfeuchter nicht in der Nähe von Heizkörpern oder anderen Wärmequellen oder in der Nähe direkter Sonneneinstrahlung auf, da sonst die Leistung beeinträchtigt wird.

- Die Verwendung eines Kühler- oder Heizlüfters empfindet sich, um die Temperatur über +5 °C zu halten.

- Der Entfeuchter muss mindestens 25 cm von Wänden oder anderen Gegenständen entfernt stehen, um einen maximalen Luftdurchsatz zu gewährleisten. - Idealerweise sollte der Entfeuchter in der Mitte des Raumes/Bereichs aufgestellt werden.



ZUR BEACHTUNG:

Bei Aufstellung in Nassräumen muss der Entfeuchter fest verankert werden. Vor der Verwendung in diesen Bereichen müssen Sie zwingend die jeweils geltenden Nassraumvorschriften prüfen und für deren Einhaltung sorgen.

EINSATZ DES ENTFEUCHTERS

Ist der Entfeuchter horizontal transportiert worden, kann eventuell Öl aus dem Kompressor ausgetreten und in das geschlossene Leitungssystem gelangt sein. In diesem Fall lassen Sie das Gerät vor der Verwendung einige Stunden stehen.

Das Öl muss unbedingt in den Kompressor zurückgeflossen sein, ehe Sie das Gerät einsetzen, andernfalls kann starke Beschädigung die Folge sein.

Wenn Sie das Gerät angeschlossen haben, hören Sie 3 akustische Signale. Ein- und Ausschalten erfolgt mittels des „POWER“-Schalters.

Sie können die erforderliche Luftfeuchtigkeit durch Drücken der Taste "DEHUMIDIFY" auswählen. Wählen Sie eine Vorgabe für die Feuchtigkeit zwischen 40 % und 80 % oder wählen Sie CONTINUOUS (CO). Die Feuchtigkeit wird in Intervallen von 5 % eingestellt. Im Dauerbetrieb können Sie die Lüfterdrehzahl ändern, aber nicht die Feuchtigkeitstufe.

Drücken Sie "SPEED", um die gewünschte Lüfterdrehzahl zu wählen und "MODE" für die Umschaltung zwischen DRY- und DEHUMIDIFY-Modus. Im DRY-Modus läuft der Lüfter mit maximaler Drehzahl und ein Einstellen der Feuchtigkeit ist nicht möglich. Im DEHUMIDIFY-Modus können sowohl Lüfterdrehzahl als auch Feuchtigkeitsstufe eingestellt werden.

Der Kompressor schaltet sich automatisch ab, wenn der Wasserbehälter voll ist. Nach einer Rückstellung des Geräts braucht der Kompressor ca. 3 Minuten zum Einschalten. Die Luft tritt durch das Gitter auf der Rückseite des Gerätes ein und nach oben wieder aus. Um die Leistung Ihres Entfeuchters voll auszunutzen, darf das Gitter auf der Rückseite nicht verdeckt werden. Soll das Gerät vom Platz bewegt werden, sind die Anschlüsse zu trennen und der Wasserbehälter zu leeren



ZUR BEACHTUNG:

Das Gerät ist auf einen Betrieb zwischen +5 °C und + 35 °C eingestellt. Bei Temperaturen außerhalb dieses Bereichs schaltet es sich automatisch ab. Das Gerät startet automatisch, wenn die Temperatur über 7 °C ansteigt.

WASSERTANK

Ein akustisches Signal und eine Lampe am Bedienfeld weisen Sie daraufhin, wenn der Tank voll ist. Der Kompressor stoppt automatisch und damit auch der Betrieb des Entfeuchters.

1. Ziehen Sie den Stecker des Entfeuchters.
2. Leeren Sie den Wassertank.
3. Stellen Sie den Wassertank wieder an seine Stelle.
4. Schließen Sie den Entfeuchter wieder an das Netz an.

BEDIENFELD

Bitte beachten Sie Abb. A:

Leistung: Schalten Sie das Gerät mit ON/OFF ein bzw. aus.

Drehzahl: Umschalten der Lüfterdrehzahl zwischen "high" und "low".

Timer: Einstellzeit für automatisches Ein-/Ausschalten von 1 - 8 h.

Entfeuchter: Wählen Sie die gewünschte Feuchtigkeit in 5 %igen Stufen oder wählen Sie Dauerbetrieb.

Modus: Schalten Sie zwischen Trocknen (dry) und Entfeuchten (dehumidify) um.

Schwingen: Drücken Sie Swing zur Aktivierung der Lüftungsöffnungen.

Wasseranzeige: leuchtet, wenn der Wasserbehälter voll ist
Abtauanzeige: leuchtet im Abtaumodus

WASSERABLEITUNG

Der Entfeuchter hat einen Schlauchanschluss, siehe ABB .8 und ABB . 9.

Verwendung des Schlauchs:

1. Ziehen Sie den Stecker des Entfeuchters und entnehmen Sie den Wassertank, um an die Auffangschale zu gelangen.
2. Schließen Sie die Schlauchverbindung an das Gewinde am Entfeuchter an und halten Sie den Schlauch in einen Ablauf. Achten Sie darauf, dass sich der Schlauch nicht überhalb der Auffangschale befindet.
3. Schließen Sie den Entfeuchter wieder an das Netz an.



Wenn der gewünschte Feuchtewert erreicht ist, schaltet der Kompressor aus. Der Ventilator läuft 5 Minuten nach. Der Ventilator schaltet sich nach 1 Stunde wieder automatisch ein, um die Raumluft umzuwälzen. Stellt die Steuerung fest, dass die Luftfeuchtigkeit den gewünschten Wert überschritten hat, wird der Kompressor aktiviert und der Entfeuchtungsprozess beginnt. Stellt die Steuerung fest, dass keine Entfeuchtung notwendig ist, schaltet der Ventilator nach 5 Minuten Laufzeit aus. Dieser Vorgang wiederholt sich jede Stunde

LUFTFILTER

Der Luftfilter befindet sich hinten am Entfeuchter und gewährleistet, dass die Kühlschlangen staubfrei bleiben. Der Filter muss sauber gehalten werden, damit die Luft ungehindert durch das Gerät fließen kann und ist daher bei Bedarf zu reinigen.

1. Schieben Sie den Filter nach oben.
2. Nehmen Sie ihn heraus und waschen Sie ihn mit warmem Wasser und einem milden Reiniger. Sie können den Filter auch mit dem Staubsauger absaugen.
3. Lassen Sie den Filter trocknen und setzen Sie ihn wieder ein.

Niedrigtemperaturalarm

Wenn die Umgebungstemperatur $\leq 5^{\circ}\text{C}$ beträgt, wird das Gerät seinen Abtauvorgang einstellungsgemäß beenden und dann den Kompressor für 30 min sowie den Lüfter für 70 min laufen lassen. Nach dieser Zeit läuft der Lüfter halbstündlich für jeweils 1 min weiter. Wenn sich die Umgebungstemperatur mindestens 7 min lang auf $\geq 7^{\circ}\text{C}$ befunden hat, startet das Gerät seinen Betrieb im zuletzt eingestellten Modus.

HINWEISE:

- Wird der Entfeuchter in sehr feuchter Umgebung oder bei Temperaturen unter $+10^{\circ}\text{C}$ verwendet, fällt er möglicherweise aus, da sich eine starke Eisschicht auf der Kühlschlange gebildet hat. Schalten Sie das Gerät ab und stellen Sie es etwas erhöht über dem Boden auf, damit das Eis abschmelzen kann.

- Um eine maximale Entfeuchtungsleistung im Raum zu erzielen, sollte die Luftzufuhr von außen und aus benachbarten Räumen auf ein Minimum begrenzt werden – schließen Sie Türen und Lüftungsanlagen.

- Erhöhen Sie die Temperatur zwecks schnellerer Lufttrocknung (warme Luft befördert mehr Wasser)

- Höhere Entfeuchtung im Sommer / Herbst, da die Außenluft warm und feucht ist.

- Bei einem plötzlichen Stromausfall bleibt das Gerät für 3 min ausgeschaltet und schaltet sich dann nach Rückkehr der Stromversorgung automatisch wieder ein.

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem weichen, trockenen Tuch. Sie können einen neutralen Weichspüler verwenden, wenn das Gerät sehr schmutzig ist, doch vermeiden Sie scharfe Instrumente oder aggressive Flüssigkeiten. Sprühen Sie kein Wasser auf das Gerät.

Wird der Entfeuchter länger Zeit nicht benötigt, ziehen Sie den Stecker, trocknen Sie den Wassertank und reinigen Sie den Filter. Bewahren Sie das Gerät in einem Karton auf oder decken Sie es ab, um es vor Staub zu schützen.



ZUR BEACHTUNG:
Vor der Reinigung stets den Stecker ziehen.

LUFTENTFEUCHTER-KUNDEN-DIENST

Wenn Sie Kundendienstleistungen für den Entfeuchter benötigen, wenden Sie sich zunächst an Ihren Händler. Bei Garantieansprüchen muss der Kaufbeleg vorgelegt werden.

GARANTIE

Das Gerät hat 2 Jahre Produktgarantie. Ein Garantieanspruch besteht nur bei Vorlage des Kaufbelegs.

Dieses Gerät entspricht den EWG-Richtlinien 76/889 und 82/499EEC

Empfohlene Einsatztoleranzen

Temperatur: 0°C bis $+35^{\circ}\text{C}$
Relative Feuchte: 0 % bis 80 %
Empfohlene Luftfeuchte: ca. 50 % rel. Luftfeuchte

WICHTIG:
Entfeuchter von Wood müssen an eine geerdete Stromquelle angeschlossen werden.
(200-240V, 50 Hz)

PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	LÖSUNG
ENTFEUCHTER springt nicht an	<ul style="list-style-type: none"> - Prüfen Sie, ob der Entfeuchter an das Stromnetz angeschlossen und die Sicherung nicht durchgebrannt ist - Wenn die Warnlampe leuchtet, prüfen Sie, ob der Wassertank leer und richtig im Gerät eingesetzt ist. - Prüfen Sie, dass der Schwimmer frei ist
Entfeuchtet nicht	<ul style="list-style-type: none"> - Prüfen Sie, dass sich der Lüfter dreht - Prüfen Sie, dass Luft ungehindert durch das Gerät fließt. Vordergitter und Luftfilter reinigen, Entfeuchter 20 – 30 cm von Wand entfernt platzieren - Achten Sie auf das Geräusch des Kompressors, doch denken Sie auch daran, dass das Gerät möglicherweise in einem Entfeuchte-Zyklus ist, in dem sich der Kompressor abschaltet. Warten Sie zunächst ca. 35 Minuten ab. - Prüfen Sie, dass sich keine dicke Eisschicht auf den Kühlschlangen gebildet hat.
Laute Geräusche	<ul style="list-style-type: none"> - Erhöhen Sie den Abstand zwischen Entfeuchter und umgebenden Gegenständen
Eisbildung an Kühlschlangen	<ul style="list-style-type: none"> - Entnehmen Sie den Luftfilter an der Rückseite des Geräts und prüfen Sie, dass der Luftdurchfluss nicht durch Staub oder Fusseln beeinträchtigt wird - Der Timer zur Kontrolle des Entfrostens kann beschädigt sein, sodass der Kompressionsvorgang nicht regelmäßig stoppt
Wasser gelangt nicht in den Tank	<ul style="list-style-type: none"> Prüfen Sie, ob der Zufluss zur Auffangschale über dem Wassertank blockiert ist
Schaltet nicht ab, wenn Wassertank voll ist	<ul style="list-style-type: none"> - Es ist wichtig, dass der Schwimmer sich frei im Tank bewegt, da er ansonsten nicht auf den Wasserstand reagiert und das Gerät am Abschalten hindert

Wenn oben genannte Lösungen nicht funktionieren, wenden Sie sich an Ihren Händler zur Prüfung und einer eventuellen Überholung des Geräts.



Entsorgung von Elektro-Altgeräten (gilt in Europäischer Union bei Vorhandensein eines Rücknahmesystems): Laut EU-Richtlinie 2002/96/EG darf dieses Gerät nicht mit normalem Siedlungsabfall entsorgt werden. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne am Produkt bzw. in der Bedienungsanleitung weist darauf hin, dass das Produkt getrennt vom normalen Abfall zu entsorgen ist, um zu einer geringeren Umweltbelastung durch Chemikalien wie Kältemittel usw. beizutragen. Es dient auch dem Recycling aller wiederverwendbaren Teile. Sie müssen sich als Verbraucher an Ihren Händler oder örtliche Behörden (Kommunalverwaltung, Bürgermeister usw.) wenden, um Einzelheiten zu Entsorgung/Recycling Ihres Altgeräts zu erhalten.

WOOD'S, UN LEADER MONDIAL DES DESHUMIDIFICATEURS

Les déshumidificateurs Woods sont connus comme des produits phares sur le marché depuis de nombreuses années. Nos déshumidificateurs peuvent être utilisés dans les climats les plus difficiles, où la capacité de déshumidification doit être bonne, même à des températures et des niveaux d'humidité relativement bas. Nos déshumidificateurs obtiennent de très bons résultats dans des lieux qui deviennent souvent humides comme des caves, garages ou résidences secondaires. Ils sont également excellents pour assécher le linge, les greniers, piscines et buanderies, car extrêmement efficaces et économiques. Et ils n'usent pas vos vêtements.

La quantité d'humidité retirée par le déshumidificateur dépend de la température, du niveau d'humidité et du lieu d'installation. Les conditions météorologiques extérieures peuvent également affecter les performances de votre déshumidificateur. Par temps froid, l'humidité relative (en grammes par mètre cube d'air) décroît, réduisant ainsi le niveau d'extraction de l'humidité contenue dans l'air par votre déshumidificateur. Nos déshumidificateurs conviennent donc à une utilisation à des températures allant de +5°C à +35°C.

Les déshumidificateurs Woods sont sûrs et ont été conçus pour une utilisation continue pendant de nombreuses années.

UNE HUMIDITE EXCESSIVE DE L'AIR – DANGER!

La condensation se produit lorsque de la vapeur d'eau entre en contact avec un toit, une fenêtre ou un mur froid. En refroidissant, la vapeur d'eau se condense, et forme des gouttes d'eau. En cas d'humidité élevée de l'air, celui-ci sent le moisi et des moisissures peuvent se propager et endommager les habitations et le mobilier.

Ce type d'environnement peut également être la source de maladies pour ses résidents, car les acariens et autres créatures ont tendance à se développer dans des lieux humides.

Un déshumidificateur haute-performance permet d'obtenir un niveau d'humidité acceptable et sain. Et pour une plus grande efficacité, les portes et fenêtres des pièces déshumidifiées doivent être fermées. Un déshumidificateur permet de se débarrasser des mauvaises odeurs, d'assécher les boiseries et de retirer l'humidité des équipements de sport utilisés à l'extérieur.

Nos déshumidificateurs peuvent être utilisés dans des caves, salles de bain, garages, vides sanitaires, caravanes, résidences secondaires et bateaux. Si vous conservez votre déshumidificateur dans des lieux plus froids, veuillez consulter la rubrique Astuces à la fin du manuel.

PLACEMENT DU DESHUMIDIFICATEUR

Les déshumidificateurs Woods peuvent facilement être déplacés ; il vous suffit d'avoir une source d'alimentation sur du 220/240V, mais souvenez-vous de ce qui suit :

- Le déshumidificateur ne doit pas être placé à proximité de radiateurs ou de toute autre source de chaleur, ou exposé aux rayons directs du soleil, car cela nuirait à ses performances.

- Il est conseillé d'utiliser un radiateur ou un chauffage d'appoint pour maintenir la température de la pièce à +5°C.

- Le déshumidificateur doit être placé à au moins 25cm du mur ou de toute autre obstruction, pour obtenir une circulation de l'air optimale. - Dans l'idéal il doit être placé au centre de la pièce / zone concernée.



REMARQUE:

Vous devez obligatoirement consulter et respecter les règlements locaux en matière de salles de bain avant toute utilisation.



REMARQUE:

Débranchez toujours le cordon électrique de l'appareil avant tout nettoyage.

UTILISATION DU DESHUMIDIFICATEURS

Si votre déshumidificateur est transporté à l'horizontale, de l'huile peut s'être écoulee du compresseur et s'être ainsi introduite dans le système fermé de la tuyauterie. Dans ce cas, laissez reposer votre déshumidificateur pendant quelques heures avant de l'utiliser. Il est très important de laisser l'huile retourner dans le compresseur, car vous risqueriez de causer de graves dommages à votre déshumidificateur. Une fois l'unité branchée, vous entendrez 3 signaux sonores.

L'unité peut être allumée ou éteinte en appuyant sur le bouton « POWER ».

Il est possible de choisir l'humidité voulue en pressant sur le bouton « Déshumidification ». Choisir l'humidité voulue entre 40 % et 80 %, ou choisir « Continu (CO) ». L'humidité se règle par intervalles de 5 %. En mode continu il est possible de changer la vitesse du ventilateur, mais pas le niveau d'humidité. Presser sur « Vitesse » pour choisir la vitesse du ventilateur et sur « Mode » pour choisir entre les modes Sec ou Déshumidification. En mode Sec, le ventilateur tourne à la vitesse la plus élevée et il n'est pas possible de programmer l'humidité. En mode Déshumidification, il est possible de fixer à la fois la vitesse du ventilateur et le niveau d'humidité. Le compresseur s'arrête automatiquement dès que le réservoir d'eau est plein. Quand l'appareil est réinitialisé, le compresseur a besoin de 3 minutes environ pour se réenclencher. L'air entre dans l'appareil par la grille arrière et en ressort par le haut. Pour maximiser les performances de votre déshumidificateur, il ne faut pas obstruer la grille arrière. Débrancher l'appareil avant de le déplacer et vider le réservoir d'eau.



REMARQUE:

L'unité est réglée pour fonctionner entre 5°C et + 35°C. Si la température est supérieure ou inférieure à ces limites, l'unité s'éteindra automatiquement. Il se remettra en route automatiquement dès que la température remontera au dessus des 7°C.

PANNEAU DE CONTROLE

Se reporter à la Fig. A :

Alimentation électrique: enclencher ou arrêter l'appareil, ON/OFF

Vitesse: faire alterner la vitesse du ventilateur de « élevée » à « faible ».

Temporisateur: programmation de l'enclenchement et de l'arrêt automatiques, on/off, de 1-8 h.

Déshumidification: choisir l'humidité voulue par intervalles de 5 %, ou choisir la déshumidification continue.

Mode: permet d'alterner entre les modes Sec et Déshumidification.

Rotation: presser pour activer la rotation des lamelles.

Indicateur d'eau: s'allume quand le réservoir d'eau est plein

Indicateur de dégivrage: s'allume quand l'appareil est en mode de dégivrage.

RESERVOIR A EAU

Un signal sonore vous indiquera lorsque le réservoir à eau est plein et le voyant lumineux du panneau de contrôle s'allumera alors. Le compresseur s'arrêtera automatiquement et l'unité ne déshumidifiera plus.

1. Débranchez le déshumidificateur.
2. Videz le réservoir de collecte de l'eau.
3. Remettez le réservoir vide en place.
4. Rebranchez le déshumidificateur

DRAINAGE DE L'EAU

Le déshumidificateur est équipé d'un système de raccordement pour tuyau : Veuillez vous référer aux FIG 8 et 9.

Utilisation du tuyau:

1. Débranchez le déshumidificateur et retirez le réservoir de collecte de l'eau pour accéder au bac de récupération.
2. Reliez le tuyau à la partie fileté sur le déshumidificateur et placez le tuyau dans une évacuation. Vérifiez que le tuyau n'est pas au dessus du niveau du bac de récupération.
3. Rebranchez le déshumidificateur.

Dégivrage

Quand la température des tubes de cuivre est $\leq 1^{\circ}\text{C}$, le compresseur s'arrête au bout de 30 minutes et le ventilateur continue à tourner pour le dégivrage. Le compresseur redémarre automatiquement quand le dégivrage est terminé.

LE FILTRE A AIR

Le filtre à air situé à l'arrière du déshumidificateur assure que les serpentins de réfrigération ne recueillent pas la poussière. Il est important que le filtre à air soit propre pour que l'air puisse circuler librement à l'intérieur du déshumidificateur. Le filtre à air doit donc être nettoyé lorsque nécessaire.

1. Faites glisser le filtre.
2. Retirez le filtre en le soulevant et lavez-le à l'eau tiède avec un produit nettoyant doux. Le filtre peut également être net-toyé à l'aide d'un aspirateur.
3. Laissez sécher le filtre et remettez-le en place.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour nettoyer l'extérieur de l'unité, utilisez un chiffon sec et doux. Vous pouvez également utiliser un produit nettoyant neutre si l'appareil est très sale, mais évitez tout outil ou liquide abrasif. N'aspergez pas l'unité avec de l'eau.

Si le déshumidificateur n'est pas utilisé pendant de longues périodes, débranchez l'unité, séchez le bac à eau et nettoyez le filtre. Rangez l'unité dans un carton ou protégez-la de la poussière.

ASTUCES:

- Lorsque le déshumidificateur est utilisé dans des lieux extrêmement humides ou que la température est inférieure à $+10^{\circ}\text{C}$, le déshumidificateur peut cesser de fonctionner. Une quantité importante de glace se forme alors sur les serpentins de réfrigération. Eteignez le déshumidificateur et placez-le légèrement au-dessus du niveau du sol pour que la glace fonde.

- Pour une déshumidification maximum dans une pièce, il est conseillé de minimiser au maximum l'arrivée d'air de l'extérieur et des pièces avoisinantes – fermez les portes et autres systèmes d'aération.

- Augmentez la température pour une déshumidification plus rapide (l'air chaud est porteur de plus d'eau)

- Déshumidifiez plus en automne et en été car l'air extérieur est plus chaud et plus humide.

- Lorsque le niveau d'humidité souhaité est atteint, le compresseur s'arrête et le ventilateur continue de fonctionner pendant 5 minutes, avant de s'éteindre pour 1h. Ce cycle est répété jusqu'à augmentation du niveau d'humidité. Le compresseur et le ventilateur se remettent alors à fonctionner normalement.

- Si l'alimentation électrique est soudainement interrompue, l'appareil ne peut redémarrer automatiquement qu'au bout de 3 minutes après le rétablissement de l'alimentation électrique.

Mode basse temp.

Quand la température ambiante est $\leq 5^{\circ}\text{C}$, l'appareil termine le cycle de dégivrage une fois, puis le compresseur continue à fonctionner pendant 30 minutes et le ventilateur pendant 70 minutes. Après cela, le ventilateur fonctionne pendant 1 minute toutes les 30 minutes. Si la température ambiante a été $\geq 7^{\circ}\text{C}$ pendant au moins 7 minutes, l'appareil redémarre sur le dernier mode de fonctionnement programmé.

LORSQUE LE DESHUMIDIFICATEUR DOIT ETRE CONTROLE OU FAIRE L'OBJET D'UN ENTRETIEN

Si le déshumidificateur doit faire l'objet d'un contrôle, vous devez tout d'abord contacter votre revendeur. Une preuve d'achat vous sera demandée pour toute réclamation sous garantie.

GARANTIES

Ce produit est garanti 2 ans. Veuillez noter que la garantie est valide sur présentation du ticket de caisse uniquement. Cet appareil respecte les directives CEE 76/889 + 82/499

Limites conseillées lors de l'utilisation

Temp: $+5^{\circ}\text{C}$ à $+35^{\circ}\text{C}$
Humidité relative : 0% à 80%
Niveau d'humidité conseillé : env. 50%HR

IMPORTANT :

Les déshumidificateurs Woods doivent être branchés sur une source d'alimentation électrique mise à la terre. (200-240V, 50 Hz)

REMARQUE :

Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de maintenance ou une autre personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

DEPANNAGE

PROBLEME	SOLUTION
Le déshumidificateur ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez que le déshumidificateur est branché correctement et que le fusible n'a pas sauté - Si le voyant d'avertissement est allumé, vérifiez que le réservoir de collecte de l'eau est vide et placé correctement dans le déshumidificateur. - Vérifiez que le flotteur témoin est libre
Le déshumidificateur ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez que le ventilateur tourne correctement - Vérifiez que l'air circule librement dans le déshumidificateur. La grille avant et le filtre à air doivent être propres et le déshumidificateur placé à 20-30cm du mur - Vérifiez si vous entendez des bruits de compression, mais souvenez-vous que le déshumidificateur peut avoir entamé un cycle de déshumidification, lorsque la compression s'arrête. Patientez environ 35 minutes initialement. - Vérifiez qu'une épaisse couche de glace ne s'est pas formée sur les serpentins de réfrigération.
Niveau sonore élevé	- Eloignez le déshumidificateur des surfaces alentours
De la glace se forme sur les serpentins de réfrigération.	<ul style="list-style-type: none"> - Retirez le filtre à air à l'arrière du déshumidificateur et vérifiez qu'il n'y a pas de poussières ou de moutons obstruant le flux d'air dans l'appareil - La minuterie contrôlant le dégivrage est peut être en panne, auquel cas, la compression ne s'interrompra pas régulièrement
Il n'y a pas d'eau qui s'écoule dans le réservoir	- Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction au niveau du bac de récupération au-dessus du réservoir de collecte de l'eau
Le déshumidificateur ne s'éteint pas une fois que le réservoir est plein d'eau	- Il est important que le flotteur puisse se déplacer librement dans le réservoir. Si ce n'est pas le cas, celui-ci ne se déclenchera pas lors de la montée du niveau de l'eau et le déshumidificateur ne s'arrêtera pas

Si les solutions ci-dessus ne fonctionnent pas, veuillez contacter votre revendeur le plus proche pour faire contrôler votre déshumidificateur ou le faire réparer



Recyclage des appareils électriques (valable au sein de l'union européenne lorsqu'un système de récupération des déchets est en place) : Conformément à la directive européenne 2002/96/CE, ce produit ne doit pas être recyclé avec les déchets domestiques courants. Ce symbole de « poubelle » figurant sur un produit ou le manuel, indique que le produit concerné doit être recyclé séparément. Cela permet de réduire l'impact de produits chimiques nocifs tels que du fluide frigorigène, sur l'environnement. Cela encourage également le recyclage de toutes les pièces pouvant être réutilisées. En tant que consommateur, quand votre appareil arrive en fin de vie, vous devez contacter votre revendeur ou les autorités locales (ville, mairie, etc.) pour obtenir des informations sur le recyclage du produit.

WOOD'S - LOS DESHUMIDIFICADORES LÍDERES DEL MERCADO

Los productos de deshumidificadores Wood's llevan décadas siendo reconocidos como los líderes del mercado. Sus deshumidificadores se pueden utilizar en condiciones climatológicas adversas, y consiguen una buena capacidad de deshumidificación incluso a unos niveles de temperatura y humedad muy bajos. Obtienen muy buenos resultados en instalaciones donde suele haber humedad, como en sótanos, garajes o casas de veraneo. Son perfectos para secar ropa, y para su instalación en áticos, lavaderos o recintos con piscina interior ya que resultan muy eficaces y además consumen poca electricidad. No desgasta la ropa.

La cantidad de humedad que el deshumidificador elimina depende de la temperatura, nivel de humedad y ubicación. Las condiciones meteorológicas externas pueden afectar el rendimiento del deshumidificador. Cuando hace frío, la humedad real (en gramos por metro cúbico de aire) desciende por lo que se reduce la extracción de humedad del aire por parte del deshumidificador. Por ello, el deshumidificador es perfecto para utilizar a temperaturas de entre +5 °C to +35 °C.

Los deshumidificadores Wood's son seguros y tienen un largo ciclo de vida.

EXCESIVA HUMEDAD DEL AIRE: UN PELIGRO

La condensación ocurre cuando el vapor de agua en el aire entra en contacto con un techo, ventana o pared que están fríos. Cuando el vapor de agua se enfría, ocurre la condensación y se forman gotas de agua. Cuando hay una gran humedad del aire, el aire puede provocar moho, dañando así una casa y sus muebles. Este ambiente incluso puede provocar enfermedades para los habitantes de la casa, ya que los ácaros y otros animales viven en ambientes húmedos. Un deshumidificador con un buen rendimiento crea un nivel de humedad saludable y bueno, y por ello, para un funcionamiento óptimo es mejor cerrar las puertas y ventanas de las salas que se están deshumidificando.

Asimismo, elimina olores, seca la madera y quita la humedad de aparatos deportivos para exteriores. Los deshumidificadores se pueden utilizar en sótanos, lavaderos, garajes, espacios para niños, caravanas, casas de veraneo y embarcaciones. Si el deshumidificador se utiliza en ambientes muy fríos, le recomendamos que revise la sección de Consejos que encontrará al final del manual.

COLOCACIÓN DEL DESHUMIDIFICADOR

Los deshumidificadores Wood's son fáciles de cambiar de ubicación, únicamente se necesita una potencia de 220 / 240V, pero tenga en cuenta lo siguiente:

- El deshumidificador no se deberá colocar cerca de radiadores u otras fuentes de calor ni tampoco se tendrá que exponer a la luz solar directa, ya que esto empeoraría su rendimiento.

- Resulta beneficioso utilizar un radiador o un calentador para mantener la temperatura por encima de los +5 °C.

- El deshumidificador deberá estar a una distancia de al menos 25 cm de la pared u otras unidades de obstrucción, para un flujo de aire óptimo.

- Lo ideal es colocarlo en el centro de la habitación / área

UTILIZACIÓN DEL DESHUMIDIFICADOR

Si el deshumidificador se transporta de forma horizontal, puede que el aceite se salga del compresor y se introduzca en el sistema de cañerías interno. En este caso, coloque de pié el deshumidificador y déjelo en esta posición durante un par de horas antes de utilizarlo. Es muy importante que el aceite vuelva al compresor, ya que de lo contrario podría dañar seriamente el aparato. Una vez que la unidad esté enchufada, escuchará 3 señales. La unidad se puede encender y apagar utilizando el botón de "POWER".

Para seleccionar la humedad deseada, pulse el botón "DEHUMIDIFY" (DESHUMIDIFICAR). Seleccione la humedad entre 40% y 80% o elija CONTINUA (CO).



NOTA:

Si se coloca en una zona de ducha o baño, el deshumidificador se deberá colocar de forma fija. Es obligatorio comprobar y cumplir con las normativas de su baño local antes de utilizar el deshumidificador.

La humedad se ajusta en intervalos de 5%. En el modo continuo, es posible cambiar la velocidad del ventilador, pero no el nivel de humedad. Pulse "SPEED" (VELOCIDAD) para elegir la velocidad del ventilador y "MODE" (MODO) para elegir entre el modo DRY (SECAR) y DEHUMIDIFY (DESHUMIDIFICAR). En el modo DRY, el ventilador funciona a velocidad máxima y no es posible ajustar la humedad. En el modo de DEHUMIDIFY, se puede ajustar la velocidad del ventilador y el nivel de humedad.

El compresor se apagará automáticamente cuando el depósito de agua esté lleno. Cuando se pone a cero la unidad, el compresor tarda unos 3 minutos para encenderse. El aire entra en la unidad por la rejilla trasera y sale por la parte superior. Para maximizar el rendimiento de su deshumidificador, no obstruya la rejilla trasera. Para mover la unidad, desenchúfela y vacíe el depósito de agua.

PANEL DE CONTROL

Consulte la figura A:

Power (Alimentación): encienda o apague la máquina (ON/OFF)

Speed (Velocidad): alterne entre la velocidad "alta" (high) o "baja" (low) del ventilador.

Timer (Temporizador): ajuste el tiempo para el encendido/apagado automático entre 1 y 8 h.

Dehumidify (Deshumidificar): elija la humedad deseada en intervalos de 5% o elija deshumidificación continua.

Mode (Modo): alterne entre el modo "secar" (dry) o "deshumidificar" (dehumidify).

Swing (Giro): pulse para activar el giro de las lamas.

Indicador de agua: se ilumina cuando el depósito está lleno.

Indicador de descongelación: se ilumina cuando la unidad está en modo de descongelación.

CONTENEDOR DE AGUA

Un sonido le indicará cuando el contenedor de agua esté lleno y, asimismo, la luz del panel se encenderá. El compresor se detendrá automáticamente lo que hará que la unidad deje de deshumidificar.

1. Desconecte el deshumidificador de la fuente de alimentación.
2. Vacíe el depósito.
3. Vuelva a colocar el depósito en su sitio.
4. Conecte el deshumidificador a la fuente de alimentación.

DESAGÜE

El deshumidificador está dotado de una conexión a un tubo: véase FIG 8 y FIG 9.

Utilización del tubo:

1. Desconecte el deshumidificador de la fuente de alimentación y retire el depósito de agua para permitir el acceso de la bandeja de goteo.
2. Ajuste el tubo a la rosca del deshumidificador y dirijalo a una unidad de desagüe. Compruebe que el tubo no está por encima del nivel de la bandeja de goteo.
3. Conecte el deshumidificador a la fuente de alimentación.

EL FILTRO DE AIRE

El filtro de aire de la parte trasera del deshumidificador garantiza que no haya polvo en los serpentines de enfriamiento. Es importante que el filtro esté limpio para que el aire pueda pasar con facilidad a través del deshumidificador. Por ello se deberá limpiar el filtro siempre que sea necesario

1. Deslice hacia arriba el filtro tal.
2. Retire el filtro y lávelo con agua templada y con un detergente no corrosivo. Alternativamente, el filtro se puede limpiar con un aspirador.
3. Deje que el filtro se seque y vuelva a colocarlo.

CONSEJOS

- Cuando el deshumidificador se utilice en ambientes extremadamente húmedos o cuando la temperatura sea inferior a +10 °C, puede que el deshumidificador deje de funcionar. Una gran cantidad de hielo se forma en el serpentín de enfriamiento. Apague el deshumidificador y póngalo ligeramente por encima del nivel del suelo para que el hielo se derrita.

- Para una potencia de deshumidificación superior en una habitación, se recomienda que se minimice los flujos de aire exteriores y de otras habitaciones: cierre ventanas y respiraderos.

- Aumente la temperatura para una deshumidificación más rápida (el aire caliente lleva más agua.)

- Una deshumidificación mayor durante el otoño / verano ya que el aire exterior es caliente y húmedo.

- Cuando la temperatura de los tubos de cobre sea $\leq 1^{\circ}\text{C}$, el compresor se detendrá después de 30 minutos y el ventilador seguirá funcionando para descongelar. El compresor volverá a arrancar automáticamente cuando haya finalizado la descongelación.



NOTA:

La unidad está preseleccionada para trabajar entre +5°C y +35°C. Si la temperatura no está dentro de este margen, la unidad se apagará automáticamente. El equipo se reiniciará automáticamente cuando la temperatura vuelva a estar en el rango indicado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para limpiar la unidad por fuera, utilice un trapo seco y suave. Puede utilizar un detergente neutro si el aparato está muy sucio pero no utilice ninguna herramienta o líquido corrosivo. No rocíe la unidad con agua. Si el deshumidificador no se va a utilizar durante un largo período de tiempo, desenchufe la unidad, seque el contenedor de agua y limpie el filtro. Guarde el aparato en una caja o cúbralo para evitar que se llene de polvo.

Cuando se alcanza el nivel de humedad deseado, el compresor se para y el ventilador sigue funcionando durante 5 minutos antes de apagarse durante 1 hora. Este ciclo se repite hasta aumentar el nivel de humedad. El compresor y el ventilador volverán a trabajar de nuevo con normalidad.

SUGERENCIAS

Si el suministro eléctrico se interrumpe repentinamente, la máquina permanecerá apagada durante 3 minutos antes de volver a arrancar de manera automática cuando se restablezca la alimentación.

CUANDO EL DEHUMIFICADOR NECESITE ASISTENCIA TÉCNICA:

Si el deshumidificador necesita una asistencia técnica, primero póngase en contacto con el minorista. Todas las reclamaciones para productos en garantía requieren una prueba de compra.

MODO DE BAJA TEMPERATURA

Cuando la temperatura ambiente es de $\leq 5^{\circ}\text{C}$, el producto terminará su ciclo de descongelación una vez y, a continuación, el compresor seguirá funcionando durante 30 minutos y el ventilador lo hará durante 70 minutos. Después de este tiempo, el ventilador funcionará durante 1 minuto cada 30 minutos. Cuando la temperatura ambiente haya sido de $\geq 7^{\circ}\text{C}$ durante 7 minutos, la unidad reanudará el funcionamiento en el último modo ajustado.

GARANTÍA

El producto tiene 2 años de garantía. Tenga en cuenta que la garantía es únicamente válida cuando existe un recibo de compra.

Este equipo cumple con las directivas CEE 76/889 + 82/499

Límites de uso recomendados
Temp.: +5 °C a +35 °C
Humedad relativa: 0% a 80%
Nivel de humedad recomendado: aprox. 50% HR

¡IMPORTANTE! :

Los deshumidificadores Wood's se deben conectar a una fuente de alimentación de tierra. (200-240V, 50 Hz)

NOTA :

Siempre desconectar el cable antes de limpiar.



NOTA:

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su concesionario o personas cualificadas de forma similar, para evitar que se produzcan peligros.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El deshumidificador no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe que el deshumidificador esté conectado a la electricidad y que los fusibles no hayan saltado - Si la luz de aviso está encendida, compruebe que el depósito de agua esté vacío y correctamente colocado en el deshumidificador. - Compruebe que la unidad flotante esté suelta
No deshumidifica	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe que el ventilador gire correctamente. - Compruebe que el aire pasa sin problemas a través del deshumidificador. La rejilla frontal y el filtro de aire deberán estar limpios y el deshumidificador tendrá que estar a 20-30 cm de la pared - Compruebe que puede oír el sonido de compresión, pero tenga en cuenta que el deshumidificador puede estar en un ciclo de deshumidificación cuando la compresión se detenga. En principio espere 35 minutos. - Compruebe que no se haya formado una capa gruesa de hielo en los serpentines de enfriamiento.
Nivel de sonido alto	- Aumente la distancia entre el deshumidificador y las superficies circundantes
Formación de hielo en los serpentines de enfriamiento	<ul style="list-style-type: none"> Retire el filtro de aire de la parte trasera del deshumidificador y compruebe que no haya polvo o pelusas obstruyendo el paso de aire a través de la máquina - El temporizador, el cual controla el descongelado puede que esté estropeado. En cuyo caso la compresión no se detendrá regularmente
No entra agua en el depósito	- Compruebe que no haya ninguna obstrucción en la bandeja de goteo situada encima del depósito de agua
No se apaga cuando el depósito de agua está lleno	- Es importante que la unidad flotante se pueda mover libremente por el depósito. De no ser el caso, no responderá a los niveles de agua y no podrá controlar el apagado del deshumidificador

Si nada de lo mencionado más arriba funciona, póngase en contacto con su minorista más cercano para comprobar y probablemente reparar el deshumidificador



Fin del ciclo de vida de aparatos eléctricos (aplicable en la Unión Europea con un sistema de recogida vigente): Según la directiva europea 2002/96/CE, este producto no se debe mezclar con desechos normales. Si este dibujo de un contenedor de basura aparece en un producto o en su manual, el producto se deberá reciclar por separado al final de su ciclo de vida. Esto ayuda a reducir el impacto de los materiales químicos en el medio ambiente como, por ejemplo los refrigerantes, etc. Asimismo, aconseja el reciclaje de todas las partes que se puedan reutilizar. Como consumidor, al final del ciclo de vida de este producto, deberá ponerse en contacto con su vendedor o con sus autoridades locales (gobierno autonómico, ayuntamiento, etc.) para informarse sobre cómo puede reciclar este producto.

WOOD'S, DE VOORNAAMSTE ONTVOCHTIGINGSAPPARATEN TER WERELD

Wood's ontvochtigings producten staan al vele jaren bekend als de leiders op dit gebied. Hun ontvochtigingsapparaten zijn geschikt voor gebruik in de meest veeleisende klimaten, waar de ontvochtigings capaciteit zelfs bij lagere temperaturen en vochtigheid niveaus goed is. Ze worden met goede resultaten gebruikt in panden die vochtig worden zoals kelders, garages of zomerhuisjes. Ze zijn tevens uitstekend geschikt voor het drogen van de was, zolders, bijlart-gelegenheden en wasserijen. Ze zijn efficiënt en hebben een lage energie consumptie. Het verslijt de kleding niet.

De hoeveelheid die een ontvochtigingsapparaat verwijdert hangt van de temperatuur, vochtigheidsgraad en plaatsing af. Weersomstandigheden buiten, kunnen ook invloed uitoefenen op de prestatie van het ontvochtigingsapparaat. Bij koud weer wordt het onttrekken van vochtigheid uit de lucht door het ontvochtigingsapparaat minder (in grammen per kubieke meter lucht gemeten). Daarom is het ontvochtigingsapparaat geschikt voor gebruik tussen de temperaturen reeks van +5 °C tot +35 °C. Wood's ontvochtigingsapparaten zijn veilig te bedienen en bedoeld om on-afgebroken jaren achtereenvolgend worden gebruikt.

BUITENSPORIGE LUCHTVOCHTIGHEID - EEN GEVAAR

Condensatie komt voor als waterdamp in de lucht in aanraking komt met een koud dak, raam of muur. Bij het afkoelen van waterdamp, ontstaat condensatie, en waterdruppels worden gevormd. Bij een hoge luchtvochtigheidsgraad, kan de lucht muff worden en wordt schimmel gevormd, dit veroorzaakt schade aan een huis en alles wat er in staat. Deze omgeving kan zelfs de oorzaak van ziekte voor de bewoners zijn, omdat mijten en ander ongedierte in een vochtige omgeving gedijen. Een ontvochtigingsapparaat met een hoog prestatievermogen verstrekt een goede, gezonde vochtigheidsgraad en om het hoogste prestatievermogen te krijgen behoren ramen en deuren van kamers die ontvochtigd moeten worden, gesloten worden gehouden.

Verwijderd reuk, droogt hout uit en verwijdert vocht van sport artikelen die buitenshuis worden gebruikt.

Een ontvochtigingsapparaat kan worden gebruikt in kelders, toiletten, garages, kruipruimten, caravans, zomerhuisjes en op boten. Als het ontvochtigingsapparaat in koelere ruimten wordt gebruikt, bestudeert u dan goed de Aanwijzingen aan het einde van de handleiding.



OPMERKING:

Bij het plaatsen in een douche of bad ruimte, dient het ontvochtigingsapparaat vast te worden gezet. Het is verplicht uw voorgeschreven plaatselijke badkamer regelingen voor gebruik te controleren en te respecteren.

PLAATSING VAN HET ONTVOCHTIGINGSAPPARAAT

Wood's ontvochtigingsapparaten zijn eenvoudig te verplaatsen, het enige dat u nodig hebt is een stroombron voor 220/240V, maar u dient het volgende te onthouden:

- *Het ontvochtigingsapparaat moet niet dicht bij radiatoren of andere warmtebronnen of in de volle zon worden geplaatst, omdat hierdoor het prestatievermogen vermindert.*

- *Het helpt als u een radiator of een ventilator met verwarming gebruikt om de temperatuur boven de +5 °C te houden.*

- *Het ontvochtigingsapparaat moet tenminste 25cm van een muur of een ander obstakel vandaan worden geplaatst om een maximale luchtstroom te verkrijgen.*

- *Het is ideaal om hem midden in de kamer / ruimte te plaatsen*



OPMERKING:

Het apparaat is ingesteld om te werken tussen +5 °C en 35 °C. Als de temperatuur hier buiten valt, slaat het automatisch af. De machine start automatisch opnieuw wanneer de temperatuur boven de 7 °C uitkomt.

GEBRUIK VAN HET ONTVOCHTIGINGAPPARAAT

Als het ontvochtigingsapparaat horizontaal werd getransporteerd,

kan het zijn dat olie uit de compressor in het gesloten pijpleidingsstelsel is gelopen. In dit geval, laat het ontvochtigingsapparaat een paar uur staan voordat u hem gebruikt. Het is zeer belangrijk dat de olie in de compressor terugloopt, anders kan het ontvochtigingsapparaat ernstige schade oplopen. Zodra het apparaat is aangesloten kunt u 3 geluidsignalen. Het apparaat kan uit en aan worden gezet door de "POWER" knop in te drukken.

U kunt de gewenste vochtigheidsgraad kiezen door de knop DEHUMIDIFY (ontvochtigen) in te drukken. Kies een gewenste vochtigheidsgraad tussen 40% en 80% of kies CONTINUOUS (CO) (continue). De vochtigheidsgraad is instelbaar in intervallen van 5%. In de stand continue is het wel mogelijk om de ventilatorsnelheid te veranderen, maar niet de vochtigheidsgraad. Druk op SPEED (snelheid) om de gewenste ventilatorsnelheid te kiezen en op MODE (stand) om te kiezen tussen de standen DRY (drogen) en DEHUMIDIFY (ontvochtigen). In de stand DRY loopt de ventilator op volle snelheid en is het niet mogelijk om de vochtigheidsgraad te wijzigen. In de stand DEHUMIDIFY is het mogelijk om zowel de ventilatorsnelheid als de vochtigheidsgraad in te stellen.

De compressor schakelt automatisch uit zodra het waterreservoir vol is. Zodra de unit wordt gereset, zal het ca. 3 minuten duren voordat de compressor start. Het luchtinname-rooster zit aan de achterzijde van de ontvochtiger en de luchtuitvoer zit aan de bovenzijde. Voor maximale prestatie van uw luchtontvochtiger is het van belang om het luchtinname-rooster aan de achterzijde vrij te houden. Wanneer u de ontvochtiger wilt verplaatsen, haal dan de stekker uit het stopcontact en leeg het waterreservoir.

CONTROLE PANEEL

Zie figuur A:

Power (Stroomtoevoer): Machine ON/OFF (aan/uit) zetten.

Speed (snelheid): Wisselen tussen high (hoge) en low (lage) ventilatorsnelheid

Timer: Tijdinstelling voor automatische in- en uitschakeling met 1-8 uur
Dehumidify (ontvochtigen): kies de gewenste vochtigheidsgraad in intervallen van 5% of kies de stand CO (continue ontvochtigen)

Swing (pendel): druk op deze knop om de jaloezieën van de pendel te activeren
Water indicator (waterindicatie): gaat branden zodra het waterreservoir vol is
Defrost indicator (ontdooien): gaat branden wanneer de eenheid in de stand ontdooien staat.

Lage temperatuur

Wanneer de omgevingstemperatuur $\leq 5^{\circ}\text{C}$ is, zal de machine de ontdooiingsprocedure één keer doorlopen. Daarna zal de compressor nog 30 minuten blijven werken en de ventilator blijft nog 70 min. draaien. Hierna zal de ventilator om de 30 minuten gedurende 1 minuut in werking treden. Wanneer de omgevingstemperatuur gedurende minstens 7 minuten $\geq 7^{\circ}\text{C}$ heeft gelegen, zal de machine herstarten in de laatst ingestelde bedrijfsstand.

WATER RESERVOIR

U hoort een geluid waardoor u weet dat het water reservoir vol is en het licht op het paneel komt aan. De compressor stopt automatisch en het apparaat stopt met ontvochtigen.

1. Ontkoppel het ontvochtigingsapparaat van de stroombron.
2. Maak het water reservoir leeg.
3. Zet het lege reservoir terug op zijn plaats.
4. Sluit het ontvochtigingsapparaat op de stroombron aan.

AFVOEREN VAN WATER

Het ontvochtigingsapparaat heeft een slangverbinding: zie Fig. 8 en Fig. 9.

Gebruik van de slang:

1. Ontkoppel het ontvochtigingsapparaat van de stroombron en verwijder het water reservoir zodat toegang tot de lekbak wordt verkregen.
2. Maak de slang vast aan de schroefdraad op het ontvochtigingsapparaat en leid de slang koppeling naar een afvoer. Controleer of de slang niet boven het niveau van de lekbak uitsteekt.
3. Sluit het ontvochtigingsapparaat op de stroombron aan.

BELANGRIJK:

Wood's ontvochtigingsapparaten moeten op een geaarde stroombron aangesloten worden.
(200-240V, 50 Hz)

DE LUCHT FILTER

De luchtfilter aan de achterkant van het ontvochtigingsapparaat verzekert dat de koelslangen niet stoffig worden. Het is belangrijk dat de filter schoon gehouden wordt zodat de lucht vrij door het ontvochtigingsapparaat heen kan stromen. De filter moet indien gewenst, op de volgende manier worden gereinigd.

1. Schuif de filter omhoog zoals te zien is op Fig. C.
2. Til de filter eruit en was hem met warm water en een zacht schoonmaakmiddel. U kunt de filter ook stofzuigen.
3. Laat de filter drogen en zet hem terug.

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

Om de buitenkant van het apparaat schoon te maken gebruikt u een zachte, droge doek. U kunt een zacht neutraal middel gebruiken als het apparaat erg vuil is, maar vermijd schuur gereedschap of vloeistof. Stuijf geen water op het apparaat. Als het ontvochtigingsapparaat voor langere tijd buiten gebruik is, ontkoppel het apparaat dan, droog het water reservoir en maak de filter schoon. Bewaar het apparaat in een doos of bedek het zodat zich geen stof kan verzamelen.



OPMERKING:

Altijd het snoer ontkoppelen voordat u schoonmaakt.

ONTDOOIEN

Wanneer de temperatuur van de koperen leidingen $\leq 1^{\circ}\text{C}$ bedraagt, zal de compressor na 30 minuten worden uitgeschakeld. De ventilator blijft draaien om de eenheid te ontdooien. De compressor zal automatisch herstarten zodra de ontdooiingsprocedure is voltooid.

GARANTIES

2-jarige garantie op het product. Hierbij opgemerkt wordt dat de garantie slechts geldig is als u een bewijs van aankoop kunt overleggen. Deze machine is in overeenstemming met de richtlijnen van de EEG 76/889 + 82/499

Aanbevolen beperkingen voor gebruik

Temp.: $+5^{\circ}\text{C}$ tot $+35^{\circ}\text{C}$

Relatieve vochtigheid: 30% tot 80%

Aanbevolen vochtigheidsgraad: ongeveer 50% RH

AANWIJZINGEN

- Als het ontvochtigingsapparaat in buitengewoon vochtige omgevingen wordt gebruikt of als de temperatuur onder de $+10^{\circ}\text{C}$ ligt, kan het zijn dat het ontvochtigingsapparaat niet meer werkt. Een grote hoeveelheid ijs zet zich vast op de koelslang. Zet het ontvochtigingsapparaat uit en plaats hem een beetje boven het vloer niveau zodat het ijs gaat ontdooien.

- Voor een maximale ontvochtiging in een kamer, wordt aanbevolen dat de aanvoer van lucht van buiten en aangrenzende kamers tot een minimum wordt beperkt - sluit deuren en ventilatoren.
 - Verhoog temperatuur voor een snellere ontvochtiging (warme lucht kan meer water opnemen.)

- Hogere ontvochtiging in de Herfst / Zomer omdat de buitenlucht warm en vochtig is..

- In geval van plotselinge stroomuitval zal de machine, nadat de stroomtoevoer weer terugkomt, gedurende 3 minuten uitgeschakeld blijven, voordat deze automatisch herstart.

- Wanneer de gewenste luchtvochtigheid bereikt is wordt de compressor automatisch uitgeschakeld en blijft de ventilator werken gedurende 5 minuten. Daarna treedt elk uur de ventilator steeds voor 5 minuten in werking. Deze cyclus wordt herhaald totdat de luchtvochtigheid stijgt. De compressor en ventilator keren dan terug naar hun normale werking.

WANNEER MOET HET ONTVOCHTIGINGSAPPARAAT EEN SERVICE HEBBEN

Als het ontvochtigingsapparaat een service nodig heeft moet u eerst de fabrikant raadplegen. Een aankoopbewijs heeft u nodig voor alle garantie claims. hem een beetje boven het vloer niveau zodat het ijs gaat ontdooien.



OPMERKING

Om ongelukken te voorkomen, moet een eventueel beschadigde stroomkabel worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of een gelijkwaardige erkende installateur.

TROUBLE SHOOTING

PROBLEEM	LØSNING
Ontvochtigingsapparaat start niet	<ul style="list-style-type: none"> - Controleer dat het ontvochtigingsapparaat aangesloten is op de elektriciteit en dat de zekering niet kapot is - Als het waarschuwingslicht aan staat, controleer of het water reservoir leeg is en op de juiste plaats in het ontvochtigingsapparaat staat. - Controleer of de drijver vrij is
Ontvochtigt niet	<ul style="list-style-type: none"> - Controleer of de ventilator draait - Controleer of de lucht vrij door het ontvochtigingsapparaat heen kan stromen. Het rooster aan de voorkant en het luchtfilter moeten schoon zijn en het ontvochtigingsapparaat behoort 20-30cm bij de muur vandaan te staan - Luister naar het geluid van de compressie, maar denk er tevens aan dat het ontvochtigingsapparaat in een ontvochtigings periode kan zijn wanneer de compressie stopt. Wacht ongeveer 35 minuten. - Controleer of zich een dikke laag ijs om de koelsslangen heen heeft gevormd.
Luid lawaai	Vergroot de afstand tussen het ontvochtigingsapparaat en de omringende oppervlakken
Ijsvorming op de koelsslangen	<ul style="list-style-type: none"> - Verwijder het luchtfilter aan de achterkant van het ontvochtigingsapparaat en controleer of zich daar geen stof of pluïsjes bevinden die de luchtstroom door de machine heen belemmeren. - Tijdschakelaar die het ontdooien bestuurt kan kapot zijn, in welk geval de compressie niet regelmatig stopt.
Er komt geen water in het reservoir	- Controleer op verstopping van de lekbak boven het water reservoir
Slaat niet af als het water reservoir vol is	- Het is belangrijk dat de drijver zich vrij in het water reservoir kan bewegen. Als dit niet het geval is reageert hij niet op de water niveaus en weerhoudt het ontvochtigingsapparaat van stoppen

Als niets van het hierboven genoemde werkt, neemt u dan contact op met uw dichtstbijzijnde handelaar voor het controleren en een eventueel grondig onderzoek van het ontvochtigingsapparaat



Afdanken van elektrische producten (van toepassing in de Europese Unie met een aanwezig inname systeem): Volgens Europese richtlijn 2002/96/EC mag dit product niet bij het normale afval worden gedaan. Dit "vuilnisbak" symbool laat zien of een product of bijbehorend handboek aanduidt dat bij het afdanken ervan het afzonderlijk gerecycleerd dient te worden. Hierdoor wordt de impact op het milieu door chemische stoffen, zoals koelmiddelen enz. gereduceerd. Het stimuleert tevens recycleren van alle onderdelen die opnieuw kunnen worden gebruikt. Als een consument, bij het afdanken van dit product, kunt u contact opnemen met uw handelaar of uw plaatselijke autoriteiten (plaatselijk bestuur, burgemeester enz.) om details te verkrijgen over het recycleren van dit product.

WOOD'S - MAAILMAN JOHTAVA KOSTEUDENPOISTAJIEN VALMISTAJA

Wood'sin kosteudenpoistotuotteet on tunnettu markkinajohtajina jo vuosien ajan. Nämä kosteudenpoistajat sopivat käytettäväksi haastavimmissakin tilastoissa, koska niiden kosteudenpoistokyky on hyvä jopa alhaisissa lämpötiloissa ja kosteustasoissa. Niitä käytetään hyvin tuloksiin kosteissa tiloissa, kuten kellareissa, autotalleissa tai keämökeissä. Ne sopivat erinomaisesti myös vaatteiden, ullakoiden, uima-allastilojen ja pyykinpesutilojen kuivatukseen, sillä ne ovat tehokkaita ja kuluttavat vain vähän energiaa. Ne eivät kuluta vaatteita.

Koneen poistaman kosteuden määrä riippuu lämpötilasta, kosteustasosta ja koneen sijainnista. Myös ulkoiset sääolosuhteet saattavat vaikuttaa kosteudenpoistajan toimintaan. Kylmällä säällä todellinen kosteus (grammoissa ilman kuutiometriä kohti) vähenee ja kosteudenpoistajan ilmasta poistaman kosteuden määrä vähenee vastaavasti. Siksi kosteudenpoistaja sopii käytettäväksi lämpötila-alueella +5 °C... +35 °C.

Wood'sin kosteudenpoistajia voidaan käyttää turvallisesti ja jatkuvasti useiden vuosien ajan.

LIALLINEN ILMAN KOSTEUS MUODOSTAA VAARAN

Kun ilmassa oleva vesihöyry joutuu kosketuksiin kylmän katon, ikkunan tai seinän kanssa, se jäähtyy, tiivistyy ja muodostaa vesipisaroiita. Ilmankosteuden ollessa suuri ilma saattaa muuttua tunkkaiseksi, jolloin syntyy rakennusta ja kalusteita vaurioitettavaa hometta. Tällainen ympäristö voi jopa tehdä asukkaat sairiksi, koska punkit ja muut ötökät viihtyvät kosteassa ympäristössä. Tehokas kosteudenpoistaja muodostaa hyvän ja terveellisen kosteustason. Jotta teho pysyisi parhaimmillaan, ovet ja ikkunat on pidettävä suljettuina tiloissa, joista kosteutta poistetaan. Poistaa hajut, kuivaa puun ja poistaa kosteuden ulkotiiloihin tarkoitetuista urheiluvälineistä.

Kosteudenpoistajaa voidaan käyttää kellareissa, pesuhuoneissa, autotalleissa, ullakkotiloissa, karavaaneissa, kesämökeissä ja veneissä. Jos sitä käytetään viileämissä ympäristöissä, kannattaa tutustua tämän oppaan lopussa olevaan vihjeosaan.

KOSTEUDENPOISTAJIEN SIIJOITUS

Wood'sin kosteudenpoistajia on helppo siirtää, ja niitä varten tarvitaan vain 220/240 V:n virtälähde. Seuraavat seikat on kuitenkin otettava huomioon:

- Kosteudenpoistajaa ei saa asettaa lämpöpattereiden tai muiden lämmönlähteiden lähelle eikä altistaa suoralle auringonvalolle, koska se heikentää laitteen suorituskykyä.

- Lämpöpatterin tai lämpöpuhaltimen avulla lämpötila voidaan pitää yli +5 °C:ssa.

- Kosteudenpoistajan on oltava vähintään 25 cm:n päässä seinästä tai muusta esteestä mahdollisimman hyvän ilmavirtauksen saamiseksi.

- Paras paikka sille on huoneen tai tilan keskellä.



HUOMAA:

Jos kosteudenpoistaja si. joitetaan suihkuun tai kylpyalueelle, se on kiinnitettävä paikalleen. Ennen koneen käyttöä on tarkistettava paikalliset kylpyhuoneita koskevat säädökset, joita on noudatettava joka hetki.

KOSTEUDENPOISTAJAN KÄYTTÖ

Jos kosteudenpoistajaa on kuljetettu vaakatasossa, kompressorista on saatanut vuotaa öljyä suljettuun putkijärjestelmään. Tällaisessa tapauksessa kosteudenpoistajan on annettava olla pystyasennossa muutaman tunnin ajan ennen käyttöä. Öljyn on päästävä vuotamaan takaisin kompressorin, muuten kosteudenpoistaja saattaa vaurioitua pahoin. Kun yksikkö on kytketty virtälähteeseen, kuulet kolme äänimerkkiä. Yksikkö voidaan kytkeä päälle ja pois päältä painamalla "POWER" -painiketta.

Voit valita halutun kosteustason "DEHUMIDIFY"-painikkeella. Valitse haluttu kosteustaso väliltä 40-80 % tai valitse jatkuva huurteenpoisto-tila CONTINUOUS (CO). Kosteustaso asetetaan 5 %:n askelin. Jatkuvassa tilassa (CO) voit muuttaa puhaltimen nopeutta, mutta et kosteustasoa.

Valitse "SPEED"-painikkeella haluttu puhaltimen nopeus ja "MODE"-painikkeella joko DRY (kuivaus)- tai DEHUMIDIFY (kosteudenpoisto)-tila. DRY-tilassa puhallin käy suurimmalla mahdollisella nopeudella, eikä kosteustasoa voi tällöin säätää. DEHUMIDIFY-tilassa voit asettaa sekä puhaltimen nopeuden että kosteustason.

Kompressorin kytkeytyä välittömästi päältä vesisäiliön tullessa täyteen. Kun laite asetetaan uudelleen käyntiin, kestää noin 3 minuuttia ennen kuin kompressorin käynnistyy. Ilma tulee laitteeseen takaritilän kautta ja poistuu siitä laitteen yläosasta. Kosteudenpoistajan parhaan mahdollisen suorituskyvyn takaamiseksi älä aseta mitään esteitä takaritilän eteen. Laitteen siirtämiseksi irrota sen virtajohto sähköverkosta ja tyhjennä sen vesisäiliö.

OHJAUSPANEELI

Katso kuvasta A:

Virtkytkin: Kytkee koneen päälle/päältä (ON/OFF)

Nopeus: Asettaa puhaltimen nopeuden joko suureksi (high) tai pieneksi (low).

Ajastin: Asettaa päälle/päältäkytketymsisajan välille 1-8 h.

Kosteuden poisto: Valitse haluttu kosteustaso 5 %:n askelin tai valitse jatkuva kosteuden poisto.

Tila: Valitse kuivaus- (dry) tai kosteudenpoistotila (dehumidify).

Kalvevuuskuulma: Paina säleikön kalvevuuskuulman muuttamiseksi.

Vedenilmaisin: Syttyy palamaan vesisäiliön tullessa täyteen

Huurteenpoiston ilmaisin: Syttyy palamaan laitteen ollessa huurteenpoistotilassa.



HOUMAA:

Yksikkö on säädetty toimimaan lämpötilaluueella 5 °C ja + 35 °C. Jos lämpötila menee tämän alueen ulkopuolelle, laite kytkeytyy pois päältä automaattisesti. Laitteen uudelleen käynnistämiseksi palauta se alkutilaan irrottamalla johto virtalähteestä ja liittämällä se uudelleen.

VEDEN TYHJENTÄMINEN

Kosteudenpoistajassa on letkuliitäntä: katso KUVA 8 ja KUVA 9.

Letkun käyttö:

1. Irrota kosteudenpoistaja virtalähteestä ja irrota vesisäiliö, jotta tippa-astia tulee näkyviin.
2. Kiinnitä letkuliitin kosteudenpoistajan kierrelitiäntään ja johda letku viemäriin. Tarkista, ettei letku ole tippa-astian tasoa ylempänä.
3. Liitä kosteudenpoistaja virtalähteeeseen.

ILMANSUODATIN

Kosteudenpoistajan takaosassa oleva ilmansuodatin varmistaa, ettei jäähdytysputkiston pääse pölyä. Suodattimen puhtaanapitäminen on tärkeää, jotta ilma pääsee virtaamaan vapaasti kosteudenpoistajan läpi. Suodatin on siten puhdistettava tarvittaessa.

1. Vapauta suodatin ylös kuten KUVASSA C.
2. Irrota suodatin ja pese se lämpimällä vedellä ja miedolla puhdistusaineella. Vaihtoehtoisesti suodatin voidaan puhdistaa pölynimurilla.
3. Anna suodattimen kuivua ja aseta se sitten takaisin.



HOUMAA :

Jos virtajohto vioittuu, se pitää vaihdattuttaa valmistajalla, tämän edustajalla tai valtuutetulla sähkömiehellä vaaratilanteiden välttämiseksi.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Käytä yksikön ulkopuolisten osien puhdistamiseen kuivaa ja pehmeää kangasta. Voit käyttää laitteen puhdistamiseen mietoja pesuainetta jos se on erityisen likainen, mutta vältä hankaavien apuvälineiden tai aineiden käyttöä. Älä roiskuta vettä sen päälle.

Jos kosteudenpoistajaa ei käytetä pitkään aikaan, irrota laite virtalähteestä, kuivaa vesisäiliö ja puhdistaa suodatin. Säilytä yksikköä laatikossa tai peitä se suojataksesi sitä pölyltä.



HOUMAA:

Irrota johto aina virtalähteestä ennen laitteen puhdistamista.

VIHJEITÄ:

- Kun kosteudenpoistajaa käytetään erittäin kosteissa ympäristöissä tai kun lämpötila on alle +10 °C, laite saattaa lakata toimimasta. Jäähdytysputkiston muodostuu suuri määrä jäätä. Sammuta kosteudenpoistaja ja aseta se hiukan lattiatason yläpuolelle niin, että jää sulaa pois.

- Jotta huoneen kosteudenpoisto olisi mahdollisimman tehokasta, ulkoa ja viereisistä huoneista tulevan ilman määrää on vähennettävä sulkemalla ovet ja tuuletusventtiilit.

- Lisää lämpötilaa nopeampaa kosteuden poistamista varten (lämmiin ilma sisältää enemmän vettä.)

- Suurempi kosteudenpoisto syksyllä/kesällä, koska ulkoilma on lämmin ja kostea.

- Jos laitteesta katkaistaan virta äkillisesti, se jää pysäytystilaan noin 3 minuutiksi ja käynnistyy automaattisesti uudelleen, kun virransyöttö alkaa taas toimia.

HUURTEENPOISTO

Kun kupariputkien lämpötila on $\leq 1^\circ\text{C}$, kompressori pysähtyy noin 30 minuutin kuluttua ja puhallin jatkaa puhaltamista huurteen poistamiseksi. Kompressori käynnistyy automaattisesti uudelleen huurteenpoiston päättyttyä.

VESISÄILIÖ

Äänimerkki ilmoittaa kun vesisäiliö on täynnä ja paneeliin syttyy merkkivalo. Kompressori sammuu automaattisesti ja kosteudenpoistoyksikkö kytkeytyy pois päältä.

1. Irrota kosteudenpoistaja virtalähteeestä.
2. Tyhjennä vesisäiliö.
3. Aseta tyhjä vesisäiliö takaisin paikalleen.
4. Liitä kosteudenpoistaja takaisin virtalähteeseen.

KUN KOSTEUDENPOISTAJIEN ON HUOLLON TARPESSA

Jos kosteudenpoistaja vaatii huoltoa, ota ensin yhteys jälleenmyyjään. Ostokuitti on tarpeen kaikkia takuuvaateita varten.

TAKUUT

Tuotteella on kahden vuoden takuun. Takuun saamiseksi on esitettävä ostokuitti.

Tämä laite täyttää EEC-direktiivit 76/889 + 82/499

Suosittelavat käyttörajat

Lämpötila: +5 °C to +35 °C
Suhteellinen kosteus: 0% - 80%
Suositeltava kosteustaso: noin 50% RH

TÄRKEÄÄ!

Wood's-kosteudenpoistajat tulee liittää maadoitettuun virtalähteeseen. (200-240V, 50 Hz)

VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	RATKAISU
Kosteuden-poistaja ei käynnisty	<ul style="list-style-type: none"> - Tarkista, että kosteudenpoistaja on kytketty virtalähteeseen eikä sulake ole palanut - Jos varoitusvalo palaa, tarkista, että vesisäiliö on tyhjä ja oikein asetettu kosteudenpoistajaan - Tarkista, että uimuri on vapaana
Kosteuden-poistaja ei poista kosteutta	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, että puhallin pyörii - Tarkista, että ilma pääsee virtaamaan vapaasti kosteudenpoistajan läpi. Etusäleikön ja ilmansuodattimen on oltava puhtaita ja kosteudenpoistajan pitää olla 20–30 cm:n päässä seinästä - Kuuntele kompressioääntä, mutta muista, että kosteudenpoistaja saattaa olla kosteudenpoistajaksossa, kun kompressio lakkaa. Odota aluksi noin 35 minuuttia. - Tarkista, ettei jäähdytysputkistoon ole muodostunut paksua jääkerrosta.
Laitteessa kova ääni	- Lisää kosteudenpoistajan ja ympärillä olevien pintojen välistä etäisyyttä
Jäähdytys-putkistoon on muodostunut jäätä	<ul style="list-style-type: none"> - Poista ilmansuodatin kosteudenpoistajan takaosasta ja tarkista, ettei pöly tai nukka estä ilmaa virtaamasta koneen läpi - Ajustin, joka säätelee sulatusta, saattaa olla rikki, jolloin kompressio ei pysähdy säännöllisesti
Vesisäiliöön ei tule vettä	- Tarkista, onko vesisäiliön yläpuolella olevassa tippa-astiassa tukoksia
Laitte ei kytkeydy pois päältä, kun vesisäiliö on täynnä	- Uimurin on voitava liikkua vapaasti vesisäiliössä. Jos näin ei ole, se ei reagoi vesitasoihin eikä estä kosteudenpoistajaa pysähtymästä

Jos edellä esitetyt toimet eivät auta, pyydä lähintä jälleenmyyjää tarkistamaan ja mahdollisesti huoltamaan kosteudenpoistaja



Sähkölaitteiden hävittäminen (sovellettavissa Euroopan Unionissa siihen määrätystä kierrätyspisteessä): Eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EC mukaan tätä tuotetta ei saa hävittää normaalin talousjätteen mukana. Tällä tunnuksella merkitty laite tulee hävittää erikseen sen tultua tarpeettomaksi. Se vähentää laitteen kemiallisten materiaalien kuten jäähdytysnesteiden yms. haitallista ympäristövaikutusta. Se myös kannustaa laitteen kaikkien uudelleen käytettävien osien kierrätykseen. Tuotteen jäätyä tarpeettomaksi, käänny jälleenmyyjän tai paikallisten viranomaisten puoleen saadaksesi ohjeet tuotteen hävittämistä varten.

Wood's este recunoscut de mulți ani ca lider pe piața dezumidificatoarelor.

Dezumidificatoarele Wood's se pretează utilizării în cele mai solicitante climăte, unde capacitatea de dezumidificare trebuie menținută chiar și la niveluri scăzute de temperatură și umiditate. Ele sunt folosite cu rezultate foarte bune în spații inerent umede cum sunt pivnițe, garajele sau casele de vacanță estivală. Aceste dezumidificatoare sunt, de asemenea, alegeri excelente pentru camere de spălare/uscare, mansarde, fiind eficiente și având un consum scăzut de energie. Dezumidificatoarele Wood's pot usca rufe eficient, fără a le uza. Cantitatea de umiditate îndepărtată de către dezumidificator depinde de temperatură, nivel de umiditate și amplasare. Condițiile meteorologice exterioare pot de asemenea afecta performanța aparatului. Pe vreme rece, umiditatea relativă scade și, în consecință, extragerea umidității din aer de către dezumidificator este redusă. Prin urmare, dezumidificatorul este adecvat pentru utilizarea în intervalul de temperatură 5 °C + 35 °C. Dezumidificatoarele Wood's pot fi utilizate în siguranță și sunt destinate pentru o utilizare continuă timp de mulți ani.

Umiditatea excesivă în aer un pericol pentru sănătate.

Condensul apare atunci când vaporii de apă din aer intră în contact cu un tavan, fereastră sau perete rece. Atunci când vaporii de apă se răcesc, apare fenomenul de condens formându-se picăturile de apă. În condiții de umiditate mare a aerului, acesta devine stătut și se formează mucegaiul, provocând pagube casei și mobilierul. Acest mediu poate provoca rezidenților săi chiar și boli, deoarece acarienii și alte bacterii prosperă într-un mediu umed. Un dezumidificator de înaltă performanță creează un nivel potrivit, sănătos de umiditate. Pentru eficiență sporită, ușiile și ferestrele camerelor dezumidificate trebuie ținute închise. Dezumidificatoarele pot fi folosite în camere, beciuri, băi, garaje, pivnițe, rulote, case de vacanță etc. Aparatul îndepărtează, de asemenea, mirosurile, uscă lemnul și elimină umiditatea din echipamentele de sport. În cazul în care dezumidificatorul este ținut în medii reci, vă rugăm să studiați "Sugestiile" de la sfârșitul manualului.

Amplasarea dezumidificatorului

Dezumidificatoarele Wood's sunt ușor de mutat, aveți nevoie doar de o sursă de alimentare pentru 220/240V, dar trebuie avut în vedere următoarele:

- Dezumidificatorul nu trebuie plasat în apropierea radiatoarelor sau a altor surse de căldură și nici expus la lumina directă a soarelui, deoarece acestea vor reduce performanța aparatului.

- Este recomandat să utilizați o sursă de încălzire pentru a menține temperatura peste +5 ° C.

- Poziționați dezumidificatorul la cel puțin 25 cm de perete sau alte obstacole, astfel încât fluxul de aer să fie maxim.



NOTĂ:

Atunci când este amplasat într-o zonă cu dușuri sau băi, este recomandat ca dezumidificatorul să fie fixat pe poziție. Este obligatoriu să verificați și să respectați reglementările în vigoare privind funcționarea echipamentelor electrocasnice în medii umede, înainte de utilizare.



NOTĂ:

Aparatul este setat să funcționeze între 5 ° C și +35 ° C. Dacă temperatura se situează în afara acestui interval, aparatul se va opri automat și va reporni automat atunci când temperatura ajunge în intervalul menționat anterior.

Utilizarea dezumidificatorului:

În cazul în care dezumidificatorul este transportat pe orizontală, agentul frigorific poate trece din compresor în circuit. În acest caz, dezumidificatorul trebuie să stea în poziția verticală pentru câteva ore înainte de a fi utilizat. Este foarte important ca agentul frigorific să ajungă înapoi în compresor, în caz contrar, dezumidificatorul poate fi grav deteriorat. Dezumidificatorul trebuie transportat în picioare!

După conectarea aparatului la sursa de alimentare, veți auzi trei semnale sonore. Aparatul poate fi pornit și oprit prin apăsarea butonului "POWER". Puteți selecta umiditatea dorită prin apăsarea butonului "DEHUMIDIFY". Selectați "CONTINUOUS" pentru o funcționare continuă sau setați umiditatea dorită între 40% și 80%, pentru a menține umiditatea din încăperea valoarea dorită setată. Umiditatea poate fi setată din 5% în 5%. În modul de funcționare continuu puteți seta diferite trepte ale ventilatorului.

Apăsăți butonul SPEED pentru a seta treapta ventilatorului și MODE pentru a alege între DRY și DEHUMIDIFY: în modul DRY, ventilatorul funcționează la turație maximă, nu se poate seta umiditatea. În modul de funcționare DEHUMIDIFY puteți seta atât treapta ventilatorului cât și valoarea umidității.

Compresorul se va opri automat când presiunea de apă este plină. Atunci când aparatul este resetat, compresorul va începe să funcționeze după aproximativ 3 minute. Aerul este absorbit în aparat prin grila din spate și este refulat prin partea de sus. Nu obstructionați grila din spate. Pentru a muta aparatul, deconectați-l de la sursa de curent și goliți rezervorul de apă. Puteți utiliza mânerul situat în partea de sus a dezumidificatorului pentru manipulare ușoară.

PANOU DE CONTROL (Figura A)

Power: Aparatul este în funcțiune când led-ul "Power" este aprins.

Speed: Setează între High (turație maximă) și Low (turație minimă) treapta ventilatorului.

Timer: Setare funcționare dezumidificator pornire/oprire 1-8 ore.

Dehumidify: Selectați umiditatea dorită în trepte de 5% sau continuu.

Mode: Alegeți între Dry și Dehumidify.

Swing: Activează balansarea grilelor în zona de refulare a aerului uscat.

Indicator Water: Rezervorul de apă este plin.

Indicator Defrost: Aparatul este în etapa de degivrare.

REZERVORUL DE APĂ

Când rezervorul de apă este plin, veți fi avertizat printr-un semnal sonor (10 beep-uri) și un semnal luminos. Compresorul se va opri automat, și implicit, aparatul nu va mai dezumidifica.

1. Deconectați dezumidificatorul de la sursa de alimentare.
2. Goliți rezervorul de apă.
3. Puneți rezervorul de apă înapoi în poziția sa.
4. Conectați aparatul la sursa de alimentare.

SCURGEREA APEI

Dezumidificatorul este echipat cu un record pentru furtun (figura 8, figura 9).

Utilizarea furtunului:

1. Deconectați dezumidificatorul de la sursa de alimentare și scoateți rezervorul de apă pentru a permite accesul la țevița de scurgere.
2. Conectați furtunul la racordul dezumidificatorului și apoi la canalizare. Asigurați-vă că furtunul are cădere liberă.
3. Conectați dezumidificatorul la sursa de alimentare.

FILTRUL DE AER

Filtrul de aer din partea din spate a dezumidificatorului împiedică praful să ajungă pe vaporizator. Este important ca filtrul să fie păstrat curat pentru ca aerul să poată circula liber prin dezumidificator. Prin urmare, filtrul trebuie curățat atunci când este necesar. Recomandăm curățarea filtrului odată pe săptămână. Atenție! Un filtru colmatat (plin de praf) scade capacitatea de dezumidificare și este un mediu propice dezvoltării bacteriilor!

1. Îndepărtați filtrul.
2. Spălați filtrul cu apă caldă și un agent de curățare delicat. Alternativ, filtrul poate fi aspirat.
3. Lăsați filtrul să se usuce și apoi re poziționați-l.

DEZGIVRAREA

Când temperatura tuburilor din cupru $\leq 1^{\circ}\text{C}$ compresorul se va opri după 30 minute, ventilatorul va continua să funcționeze. Compresorul va porni automat când ciclul de degivrare este încheiat.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Pentru a curăța exteriorul aparatului, folosiți o cârpă moale și uscată. Puteți utiliza un agent de curățare delicat și neutru, dacă aparatul este foarte murdar, dar evitați orice instrument sau lichid abraziv. Nu pulverizați apă pe aparat. În cazul în care dezumidificatorul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la sursa de alimentare, uscați recipientul de apă și curățați filtrul. Depozitați aparatul într-o cutie sau acoperiți-l pentru a-l proteja de acumulările de praf. Dezumidificatorul trebuie depozitat în spații uscate.



NOTĂ:
Întotdeauna deconectați cablul înainte de curățare.

SPECIFICAȚII:

- Atunci când dezumidificatorul este utilizat în medii extrem de umede sau atunci când temperatura este sub $+10^{\circ}\text{C}$, este posibil ca dezumidificatorul să nu funcționeze. O cantitate considerabilă de gheață se poate forma pe vaporizator. Opriți dezumidificatorul și așteptați să se topească gheața. Creșteți temperatura încăperii pentru o dezumidificare mai rapidă (aerul cald suportă mai multă apă). Un interval recomandat de temperatură: $18\pm 28^{\circ}\text{C}$.

- Pentru a beneficia de putere maximă de dezumidificare într-o încăpere, se recomandă ca aportul de aer din exterior și din încăperile alăturate să fie minimalizat- ușile și sursele de aer proaspăt să fie închise.

- Necesitatea dezumidificării este sporită toamna și vara deoarece aerul de afară este mai cald și mai umed.

- În cazul în care dezumidificatorul este oprit brusca, acesta va rămâne oprit timp de 3 minute, apoi se va reporni automat când alimentarea la curent este din nou funcțională.



Notă:
dacă cablul de curent este deteriorat, acesta se va înlocui de către furnizor sau un service specializat agreat de furnizor

Când valoarea umidității dorite este atinsă, compresorul se va opri automat iar ventilatorul va continua să funcționeze timp de 5 minute înainte de a se opri pentru o ora. Acest ciclu se va repeta până la creșterea nivelului umidității, după care compresorul și ventilatorul vor reveni la funcționarea normală.

SPECIFICAȚII:

Dacă dezumidificatorul are nevoie de service, contactați mai întâi distribuitorul. Dovada achiziției este obligatorie pentru toate cererile de service în garanție.

MOD DE FUNCȚIONARE LA TEMPERATURI SCĂZUTE

Când temperatura camerei este mai mică sau egală cu 5°C , aparatul își va termina ciclul de degivrare, compresorul va funcționa timp de 30 minute, apoi ventilatorul va mai funcționa 70 minute. După aceste etape, ventilatorul va porni la fiecare 30 minute, funcționând câte 1 minut. Când temperatura ambientală este mai mare sau egală cu 7°C pentru cel puțin 7 minute, aparatul va relua funcționarea setată anterior, funcționând normal.

GARANȚIE

Produsul beneficiază de 2 ani garanție. Vă rugăm să rețineți faptul că garanția este valabilă doar împreună cu factura. Acest aparat este conform cu directivele EEC 76/889 + 82/499.

Limite de utilizare recomandate

Temperatura: $+5^{\circ}\text{C} \div +35^{\circ}\text{C}$ (teoretic)
Umiditate relativă: $0\% \div 80\%$
Nivel recomandat de umiditate: aprox. 50% RH

IMPORTANT ! - Dezumidificatoarele Wood's trebuie conectate la o sursă de alimentare cu împământare. (200-240V, 50 Hz)

DEPISTAREA PROBLEMELOR ȘI SOLUȚII DE REMEDIERE

PROBLEME	SOLUȚII
Dezumidificatorul nu pornește	<ul style="list-style-type: none"> - Verificați dacă aparatul este conectat la o sursă de curent cu împământare funcțională, verificați siguranțele circuitului dvs. - În cazul în care led-ul de atenționare este pornit, verificați dacă recipientul pentru apă este gol și dacă este poziționat corect în locașul său. - Verificați dacă plutitorul atârână liber și nu este blocat.
Dezumidificatorul nu colectează apă	<ul style="list-style-type: none"> - Verificați dacă ventilatorul funcționează. - Verificați dacă fluxul de aer circulă liber prin dezumidificator. Grilajul frontal și filtrul de aer trebuie păstrate curate iar dezumidificatorul amplasat la 20 - 30 cm de perete. - Ascultați sunetul compresorului, însă aveți în vedere faptul că dezumidificatorul are ciclul de degivrare, timp în care compresorul nu funcționează. Așteptați 35 minute. - Verificați elementele de răcire - să nu se formeze gheață pe acestea.
Nivel ridicat de zgomot	<ul style="list-style-type: none"> - Măriți distanța dintre dezumidificator și suprafețele învecinate.
Formare gheață pe elementele de răcire	<ul style="list-style-type: none"> - Îndepărtați filtrul de aer din spatele dezumidicatorului și verificați să nu fie plin cu praf sau obstrucționat, iar aerul să poată trece liber spre interiorul dezumidicatorului. - Este posibil ca timer-ul dezumidicatorului să fie defect, în acest caz compresorul nu se va opri în mod regulat.
Nu se colectează apă în rezervor	<ul style="list-style-type: none"> - Verificați eventuale obstrucționări către tava de colectare a condensului și a orificiului de evacuare a apei spre rezervor.
Aparatul nu se oprește când recipientul este plin	<ul style="list-style-type: none"> - Este important ca plutitorul să atârâne liber în rezervor. În caz contrar, nu va sesiza nivelul de apă din recipient și nu va putea opri aparatul din funcționare.

În cazul în care nicio soluție prezentată mai sus nu este soluția problemei dvs, vă rugăm să contactați furnizorul.



Acest semn indică faptul că produsul achiziționat nu poate fi aruncat împreună cu alte gunoaie menajere, pe toată zona UE. Pentru a preveni posibile vătămări sau poluări ale mediului din cauza neselectării corecte a deșeurilor, reciclați responsabil și susțineți reutilizarea resurselor materiale. Pentru a recicla echipamentul dvs, verificați normele aflate în vigoare și centrele de colectare a deșeurilor electrocasnice din zona dvs.

WOOD'S, PASAULYJE PIRMAUJANTYS ORO SAUSINTUVAI.

Wood's kompanijos oro sausintuvai yra pripažinti rinkos lyderiai jau daugelį metų. Šie oro sausintuvai yra skirti naudotis netgi ypač reiklomis sąlygomis, o drėgmės surinkimo našumas būna didelis netgi esant žemai temperatūrai patalpoje. Wood's oro sausintuvai pasiekia gerus rezultatus naudojant drėgose patalpose, tokiose kaip: rūšys, garažas arba vasarnimis. Šie oro sausintuvai efektyviai veiks ir suvartodami mažai energijos sąnaudų yra puikūs pagalbininkai džiovinant skalbinius, palėpes, baseinus ir skalbyklas. Drabužiai naudojant oro sausintuvus išlieka tvirtesnį ilgesnį laiką.

Drėgmės kiekis kurį oro sausintuvus ištraukia iš patalpos oro priklauso nuo patalpos temperatūros, esamo drėgmės lygio ir pastatymo vietos. Išorinės oro sąlygos taip pat gali paveikti oro sausintuvo darbo kokybę. Esant šaltam orui, santykinis drėgmės lygis nukrenta, dėl ko ir oro sausintuvus ištraukiamas vandens kiekis iš oro sumažėja. Oro sausintuvus yra skirtas naudoti patalpoje, kuriose temperatūros diapazonas siekia 5-35°C. Wood's oro sausintuvai veikia saugiai ir skirti naudoti pastoviai daugybe metų. Dėl šios priežasties Wood's suteikia 5 metų garantiją kompresoriui ir 2 metų garantiją kitoms dalims.

PER DIDELĖS DRĖGMĖS PAVOJAI.

Vandens garai sklandydami ore ir susidūrę su šaltu stogu, langu arba siena virsta kondensatu. Kai vandens garai atvėsta, atsiranda kondensatas ir susiformuoja vandens lašai. Esant aukštam patalpos drėgmės lygiui oras tampa suplėkęs ir gali atsirasti pelėsiai, kurie kenkia namams ir baldams. Tokia aplinka gali tapti patalpoje gyvenančių žmonių ligos priežastimi, kadangi erkutės ir kiti gyvi organizmai sparčiai plinta drėgnoje aplinkoje. Didelio našumo oro sausintuvus palaiko tinkamą ir sveiką drėgmės lygį, o siekiant efektyvesnio sausinimo kambario durys ir langai turi būti uždaryti. Oro sausintuvai panaikina nemalonų drėgmės kvapą, sausina medieną, džiovina sušalpusius rūbus.

Oro sausintuvus gali būti naudojamas rūsyje, prausykloje, garaže, pusrūsyje, namelyje ant ratų, vasarnamyje ar laive. Jeigu prietaisas naudojamas vėsioje aplinkoje, perskaitykite patarimus pateiktus toliau instrukcijoje

ORO SAUSINTUVO PASTATYMAS

Wood's oro sausintuvai yra lengvai judinami po patalpą. Viskas ko jums reikia, tai elektros lizdo 220/240V, tačiau atsिमinkite:

- Oro sausintuvus negali būti pastatyti šalia radiatoriaus ar kito šildymo prietaiso, kadangi tai gali sumažinti jo našumą.

- Šildykite patalpą, kad jos temperatūra pasiektų 5°C.

- Oro sausintuvus turi stovėti mažiausiai 25 cm. nuo sienos ar kitų daiktų, tam kad oro srautas būtų maksimalus.

- Idealu, jeigu oro sausintuvą pastatysite viduryje kambario/patalpos fluxul de aer są fie maxim.



Dėmesio! Jeigu oro sausintuvą naudojate duše arba vonios kambarėje, prietaisas turi būti pritvirtintas vietoje. Privaloma patikrinti ir naudoti prietaisą pagal vonios kambario reikalavimus.

NAUDOJIMASIS ORO SAUSINTUVU

Jeigu oro sausintuvą transportuojate horizontaliai, kompresoriaus tepalas gali išbėgti į uždara vamzdžių sistemą. Tokiu atveju pastatykite oro sausintuvą ir palaikykite teisingoje padėtyje keletą valandų ir tik tadajunkite prietaisą. Labai svarbu, kad tepalas subėgtų atgal į kompresorių, kitu atveju oro sausintuvus gali būti stipriai pažeistas. Kai įjungsite oro sausintuvą į elektros lizdą, išgirsite 3 kartus pytelėjant. Tuomet prietaisas gali būti įjungtas arba išjungtas spaudžiant mygtuką „POWER“. Galite pasirinkti pageidaujama drėgmės lygį spausdami mygtuką „DEHUMIDIFY“. Pasirinkite pageidaujama drėgmės lygį tarp 40% ir 80% arba pasirinkite CONTINUOUS (pastovaus sausinimo) režimą. Drėgmės lygis keičiasi 5% intervalais. Veikiant sausinimui galite keisti ventiliatoriaus greitį ir drėgmės lygį. Kompresorius išsijungs automatiškai, kai vandens bakelis prisipildys. Išsijungus kompresoriui, jis negalės įsijungti apie 3 minutes.

Oras įtraukiamas pro nugaros angą ir išpučiamas pro viršų. Siekiant padidinti sausintuvo efektyvumą neuždenkite nugaros pusėje esančios angos. Norėdami pervežti prietaisą, išjunkite iš elektros lizdo ir ištuštinkite vandens bakelį, seta diferite trepte ale ventilatorului.



Pastaba: Prietaisas skirtas darbu tarp +5°C ir +35°C temperatūroje. Jeigu patalpos temperatūra yra už šių ribų, prietaisas automatiškai išsijungs. Temperatūrai atstisčius į reikiamas ribas, prietaisas automatiškai įsijungs iš naujo

VALDYMO SKYDELIS

Žiūrėti paveikslėlį A:

- **Power:** Įjungia/išjungia prietaisą.

- **Speed:** Pakeičia ventiliatoriaus greitį tarp didelio ir žemo režimo.

- **Timer:** Nustatote po kiek laiko sausintuvus automatiškai įsijungs/išsijungs.

- **Dehumidify:** Pasirenkate pageidaujama drėgmės lygį arba nustatote pastovaus veikimo režimą.

- **Mode:** Pasirenkate tarp džiovinimo ir sausinimo režimo.

- **Swing:** Įjungiamas oro srauto nukreipėjas.

- **Water indicator:** Šviečia, kai vandens bakelis prisipildo.

- **Defros indicator:** Šviečia, kai prietaisas veikia atitirpinimo režimu.

VANDENS BAKELIS

Prietaiso pytelėjimas 10 kartų jus informuos, kai prisipildys vandens bakelis, o valdymo skydelyje užsidegs lemputė. Kompresorius išsijungs automatiškai, dėl ko prietaisas nustos rinkti drėgmę:

- Ištraukite oro sausintuvo elektros kištuką iš lizdo;
- Išpilkite vandenį iš bakelio;
- Įstatykite tuščia bakelį atgal į prietaisą;
- Įjunkite sausintuvo elektros kištuką į lizdą.

PASTOVUS VANDENS NUTEKĖJIMAS

Oro sausintuvus turi galimybę prijungti vandens žarną: žiūrėti paveikslus 8 ir 9.

Naudojant vandens vamzdį:

1. Ištraukite oro sausintuvo kištuką iš lizdo ir išimkite vandens bakelį, kad galėtumėte pasiekti vandens ištekėjimo antgalį.
2. Prijunkite vamzdžio movą ant vandens atidavimo antgalio, o prijungtą vamzdį nuveskite į drenažo išėjimą. Patikrinkite ar vamzdis nėra aukščiau negu vandens atidavimo antgalis.
3. Įjunkite oro sausintuvą į elektros lizdą.

ORO FILTRAS

Oro sausintuvo nugarinėje pusėje esantis oro filtras apsaugo kondensatoriaus radiatorių nuo apdulkinimo. Svarbu, kad filtras visuomet būtų švarus ir kad oras srautas galėtų laisvai judėti pro prietaisą. Filtras prireikus turi būti išvalomas.

1. Ištraukite filtrą.
2. Nuplaukite po šiltu vandeniu. Taip pat galite nusiurbti filtrą.
3. Leiskite filtrui nudžiūti ir įstatykite atgal į oro sausintuvą.

ATITIRPINIMAS

Kai šaltnešio radiatoriaus temperatūra nukris žemiau +10C, kompresorius išsijungs 30 min. o ventilatorius toliau veiks. Kompresorius vėl iš naujo įsijungs kai atitirpinimas baigsis.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Norėdami nuvalyti oro sausintuvą naudokitės minkštomis ir sausomis šluostėmis. Galite naudoti ir švelnų valiklį norėdami nuvalyti smarkiai išteptas sausintuvo vietas, tačiau nenaudokite šlifavimo prietaisų ar skysčių. Ant sausintuvo nepilkite vandens. Jeigu nenaudojate oro sausintuvo ilgą laiką tarpą išpilkite iš oro sausintuvo bakelio vandenį, ištraukite elektros laidą iš lizdo, išvalykite filtrą. Laikykite prietaisą dėžėje, sausoje aplinkoje.



Pastaba:
Nenaudokite prietaiso jeigu pažeistas maitinimo laidas. Laidas kvalifikuoto elektriko turi būti pakeistas nauju siekiant išvengti traumų ir sužalojimų

PATARIMAI:

- Kai oro sausintuvus yra naudojamas įpatinai drėgnoje patalpoje arba patalpos temperatūra yra žemiau +100C, sausintuvus gali išsijungti. Didelis kiekis ledo užsideda ant šaldymo radiatoriaus. Išjunkite oro sausintuvą ir pastatykite šiek tiek aukščiau grindų lygio. Susidaręs ledas ištirps.
- Siekdami maksimalaus sausinimo našumo kambaryje, uždarykite duris ir ventiliaciją į kitas patalpas.
- Padidinkite patalpos oro temperatūrą siekdami, kad sausintuvus greičiau atliktų darbą (šiltame ore yra daugiau vandens).
- Našesnis oro sausinimas vyksta rudenį/vasarą, kadangi oras yra šiltas ir drėgnas.
- Jeigu elektros energijos tiekimas staiga sustoja, prietaisas bus išsijungęs 3 minutes prieš įsijungdamas iš naujo



Pastaba:
Kai pageidaujamas drėgmės lygis bus pasiektas, kompresorius išsijungs, o ventilatorius toliau veiks 5 minutes prieš išsijungiant 1 valandos laikotarpiui. Šis ciklas kartojasi tol kol padidėja drėgmės lygis. Tuomet kompresorius ir ventilatorius veikia įprastu režimu.



Dėmesio!
Prieš valydami oro sausintuvą visuomet ištraukite elektros kištuką iš lizdo.

ŽEMOS TEMPERATŪROS REŽIMAS

Kai patalpos temperatūra yra $\leq 5^{\circ}\text{C}$, prietaisas įjungs atitirpinimo režimą ir atitirpęs įjungs kompresorių, kuris veiks 30 min., o ventilatorius veiks 70 min. Po šio proceso ventilatorius veiks 1 min. įsijungdamas kas 30 minučių.

ORO SAUSINTUVO SERVISAS

Jeigu oro sausintuvui reikia remonto, pirmiausia kreipkitės į pardavėją. Pirkimo dokumentai yra privalomi siekiant gauti garantiją.

GARANTIJOS

Oro sausintuvui suteikiama 2 metų garantija. Garantija galioja nuo pirkimo datos ir tik pateikus pirkimą įrodantį dokumentą. Oro sausintuvai atitinka EEC direktyvas 76/889+82/499.

Rekomenduojamos sąlygos tinkamam oro sausintuvo veikimui:
Temperatūros diapazonas – $+5^{\circ}\text{C}$ - $+35^{\circ}\text{C}$;

Santykinis drėgmės lygis – 30% - 80%;
Rekomenduojamas santykinis drėgmės lygis – apie 50%.

Svarbu!

Wood's oro sausintuvai privalo būti įjungiami į elektros lizdą su žeminiu

Problemos ir sprendimo būdai

Problema	Sprendimas
Oro sausintuvus neįsijungia	<ul style="list-style-type: none"> - Patikrinkite ar oro sausintuvus įjungtas į elektros lizdą ir patikrinkite ar saugikliai nėra perdege. - Jeigu dega įspėjamoji lemputė patikrinkite ar vandens bakelis yra tuščias ir teisingai įstatykite jį į sausintuvą. Patikrinkite ar plūdė juda laisvai. - Patikrinkite ar veikia higrostatas. Sausintuvus turi įsijungti nustačius higrostatą į didžiausią padėtį.
Nerenka drėgmės	<ul style="list-style-type: none"> - Patikrinkite ar veikia ventiliatorius. - Patikrinkite ar oro srautas gali lengvai cirkuluoti pro sausintuvą. Priekinės grotelės ir galinis oro filtras turi stovėti mažiausiai 20-30 cm. atstumu nuo sienos ar kitų daiktų. - Išiklausykite į kompresoriaus burzgimą. Turėkite omenyje, jog prietaisas gali sausinti kai kompresorius išsijungia. Luktelkite 35 minutes, kad įsitikinti ar kompresorius neįsijungia. - Patikrinkite ar ant šaldymo radiatoriaus nesusiformavo storas ledas.
Didelis garsas	<ul style="list-style-type: none"> - Patraukite oro sausintuvą nuo netoliese esančių daiktų. - Šaldymo radiatoriaus spirales gali liesti viena su kita. Išjunkite oro sausintuvą ir išskirkite spirales.
Ant šaldymo radiatoriaus formuojasi ledas	<ul style="list-style-type: none"> - Nuimkite oro filtrą ir patikrinkite ar dulks netrukdo oro srautui cirkuluoti pro prietaisą. - Laikmatis, kuris kontroliuoja atitirpinimą gali būti sugedęs, dėl ko kompresorius neišsijungs reguliariai.
Vanduo neteka į bakelį	<ul style="list-style-type: none"> - Patikrinkite ar nėra užsikisęs vandens nutekėjimo antgalis virš bakelio.
Oro sausintuvus neišsijungia, nors vandens bakelis yra pilnas:	<ul style="list-style-type: none"> - Svarbu, jog plūdė esanti vandens bakelyje laisvai judėtų. Jeigu ji nejuda, tai negali reaguoti į vandens lygio pasikeitimą ir išjungti prietaiso

Jeigu iškilusi problema nėra aprašyta, kreipkitės į pardavėją arba į kvalifikuotą servisą patikrinimui. Netaisykite oro sausintuvo patys, nes galite būti stipriai sužeisti.



Informacija apie įrangos šalinimą (vartotojams) Dėmesio: Jei Jūs norite atsikratyti šios įrangos, prašome neišmesti jos į įprastą šiukšlių dėžę! Panaudota elektros ir elektronikos įranga turi būti traktuojama atskirai pagal teisės aktus, kurie numato tokios įrangos tinkamą apdorojimą, utilizavimą ir perdirbimą. Sekant valstybių narių veiklą, Europos Sąjungos privatiems namų ūkiai gali gražinti panaudotą elektros ir elektronikos įrangą į tam skirtus surinkimo punktus nemokamai*. Kai kuriose šalyse* vietinis įrangos prekiautojas taip pat gali priimti seną gaminį nemokamai, jei Jūs ketinate įsigyti naują.*) Dėl išsamesnės informacijos prašome susisiekti su vietos valdžia. Jei Jūsų elektros ar elektronikos įranga turi baterijas ar akumuliatorių, prašome pašalinti juos atskirai pagal vietos reikalavimus. Taisyklingai šalindami šį produktą, Jūs padėsite užtikrinti atliekoms būtiną apdorojimą, utilizavimą bei perdirbimą, ir dėl to saugosite aplinką ir žmonių sveikatą nuo galimų neigiamų pasekmių, kurios, kitu atveju, gali atsirasti dėl netinkamo atliekų tvarkymo.

